

# ¿HABRÁ INVASIÓN?

BONN, 4. — (Del corresponsal de «Pyresa», César Santos, para NUEVA RIOJA).

En Hungría y, al parecer, también en Bulgaria, están celebrando maniobras varios Estados del Pacto de Varsovia. Con certeza se sabe, a través de una noticia de Radio Budapest, que en las de Hungría participan tropas soviéticas, húngaras y checoslovacas. Rumores no confirmados aseguran que también en Bulgaria celebran paralelamente maniobras otras unidades del Pacto comunista. En realidad, estos ejercicios tácticos, bajo el nombre de «Opal 71», habían sido planeados tiempo atrás para celebrarse en Bulgaria. Por qué ha sido elegido en el último momento como es-

cenario el territorio húngaro es un enigma. Menos llama la atención, en cambio, que la República Democrática Alemana y Polonia se mantengan ausentes de estas maniobras. Es costumbre en el Pacto de Varsovia convocar a dos o tres Estados solamente cada año. Radio Budapest ha comparado estas maniobras con las celebradas en 1966 en Checoslovaquia y 1969 en Polonia y Alemania Oriental.

Sin duda no hubieran despertado un interés especial de no haber mediado la declaración de Rumania en la conferencia del desarme de Ginebra. Coincidiendo con el comienzo de los ejercicios militares, el embajador rumano, Ion Datcu, exigió en Ginebra la

renuncia a celebrar maniobras militares en territorio extranjero, a toda demostración de fuerza y a todo cuanto pueda fomentar el rearme y entorpecer el desarme. Datcu aludió a los «intereses de círculos imperialistas» y a la «política de intromisión en las cuestiones internas de otros países».

El político rumano no concretó los «círculos imperialistas» a que se refería. Salta, sin embargo, a la vista que el blanco de sus alusiones era Moscú. Las relaciones entre Bucarest y el Kremlin se ven cada vez más ensombrecidas por las diferencias entre los dos países en torno a la «autonomía» de los Estados socialistas.

## Nombramientos en Haro y Alfaro

### LOPEZ DE TURISO, SECRETARIO DEL AYUNTAMIENTO DE NUESTRA CIUDAD

En resolución del concurso convocado al efecto, la Dirección General de Administración Local ha hecho los nombramientos provisionales de secretarios de Administración Local de primera categoría para cubrir, entre otras plazas, las de los Ayuntamientos de nuestra provincia que a continuación se relacionan:

Logroño. — Don José Luis López de Turiso Moraza.  
Haro. — Don Carlos Sabando Villanueva.  
Alfaro. — Don Ventura Rodríguez Calleja.

# NUEVA RIOJA

Director: JOSE MARIA LOPE TOLEDO

Edita NUEVA RIOJA, S. A. Apdo 28 Dpto. Legal: LO-2. Redacción, Administración y Talleres, Vara de Rey, 96. Teléfono 21-31-90

Número 10.164. Año XXXII. Jueves, 5 de agosto de 1971. 16 páginas. 4 pesetas.

## ¿HAY EMBAJADOR USA EN PEKIN?

NUEVA YORK, 4. (Pyresa). — Puestos a resolver la compleja serie de problemas prácticos que traerá consigo el anuncio de la visita de Nixon a Pekín, en los círculos políticos norteamericanos comienzan ya a barajarse los nombres de posibles candidatos al puesto, difícil pero tentador en extremo, del primer embajador de este país en la China de Mao.

Los más insistentemente citados son tres: Hugh Scott, de Pennsylvania, líder de la minoría republicana del Senado; William Fulbright, presidente del Comité de Relaciones Exteriores del Senado, y Alexis Johnson, subsecretario de Estado para Asuntos Políticos.

Los tres cuentan con cualidades suficientes para el buen desempeño del cargo y, naturalmente, con partidarios y detractores. Scott ha escrito un libro sobre arte chino, del que cuenta con una buena colección de piezas y conoce profundamente la historia y los problemas del país asiático.

De Fulbright se sabe a ciencia cierta que aceptaría el cargo con sumo gusto y es de todos reconocida su solvencia en el conocimiento de los problemas chinos e internacionales en general.

De todas formas, parece ser que el que más posibilidades cuenta de los tres para representar a Estados Unidos en Pekín es Alexis Johnson, el «tercer hombre» del Departamento de Estado. Johnson, diplomático profesional, ha desempeñado importantes papeles en misiones tan delicadas como el armisticio coreano, la crisis cubana, el acuerdo sobre Okinawa, las negociaciones con funcionarios de la China comunista para la liberación de prisioneros norteamericanos, que tuvieron lugar en Checoslovaquia mientras Johnson era embajador en aquel país —1953-58— y, sobre todo, los encuentros mantenidos con el primer ministro chino, Chu En Lai, durante la conferencia de Ginebra en 1954.

A considerables méritos profesionales de Alexis Johnson hay que añadir un dato que, sin duda, puede resultar definitivo, y es que cuenta con la total confianza del propio presidente.



## A FALTA DE UNOS DIAS

Se está en las últimas operaciones. Los albañiles andan quitando y poniendo los últimos andamios. Si no hay ningún imprevisto, el Instituto de Lobete estará terminado para este mes. Será una obra importante en el plano educacional de nuestra ciudad y provincia. Mucho se ha esperado y ahí está ahora. El edificio, pianificado con arreglo a las últimas técnicas de la enseñanza, es un orgullo para todos. Ha de ser una inauguración sonada. Todos lo estamos esperando.

(Foto HERCE)

(Reportaje página 9)

## LIBANO

### DEL RETIRO AL MANDO

Este es el mayor general Is kandar Chamen, de cincuenta y ocho años de edad, que ha sido llamado urgentemente de su retiro y nombrado comandante en jefe de las fuerzas armadas libanesas para ocupar el puesto del mayor general Jean Nujeim, que murió al estrellarse el helicóptero en que viajaba.



# LA IDEAL

SIGUE NUESTRA

¡¡ BENEFICIESE DE ELLA !!



GRAN VENTA DE VERANO

OPORTUNIDADES

# EL NOBEL MONOD Y LA TEORIA DE VIDA-AZAR

...Finalmente el hombre sabe que se encuentra sólo en la inmensidad indiferente del Universo, en el que ha surgido como producto de la casualidad. Estas son las palabras con que se concluye el ensayo escrito por el premio Nobel francés, Jacques Monod, sobre el significado de la biología contemporánea. ("El azar y la necesidad"). El libro ha suscitado un vivo interés y una fuerte crítica en todo el mundo. Dado que el hilo conductor de toda la obra es la ingerencia del azar, incluso en el substrato biomolecular de la vida, a nosotros —fuera de toda profundización teológica y social, que ha sido objeto del trabajo de la mayoría de los críticos— nos interesa precisar cuál es el "azar" que define Monod y determinar si esa definición está de acuerdo con los puntos de vista más acreditados del mundo científico.



Monod escribe que la palabra "azar", empleada en el juego de los dados o en la ruleta, hace referencia al cálculo de probabilidades, que se aplica con el fin de conocer de antemano el resultado de una jugada. Precisa que "la indeterminación en el caso de la ruleta... es puramente operativa, pero no esencial". Al igual ocurre en "la teoría de numerosos fenómenos en los que interviene el concepto de azar y el cálculo de probabilidades por razones exclusivamente metodológicas".

A continuación Monod precisa que "... en cambio, en otras situaciones, el concepto de azar adquiere un significado esencial y no sólo operativo". Ejemplifica el problema por medio de las "coincidencias absolutas" que resultan de la intersección de dos secuencias totalmente independientes entre sí.

El doctor Dupont acude a realizar una visita urgente a un enfermo al mismo tiempo, un obrero está realizando una reparación urgente en un techo cercano. En el momento en que el doctor Dupont pasa por debajo, el obrero pierde su mar-

tillo, que cae encima del doctor, quien muere instantáneamente a causa de una fractura de cráneo.

"Coincidencias absolutas", "caso esencial puro".

En el capítulo dedicado al principio de indeterminación, el biólogo francés admite que el

principio es rechazado por alguno de los grandes físicos contemporáneos (por ejemplo, Einstein) pero no es capaz de descubrir algo que pueda sustituirlo. A continuación, afirma que, en el caso de que se abandonase este principio, siempre podría descubrirse una coincidencia absoluta entre el determinismo de una mutación de secuencias de ADN (ácido desoxirribonucleico) y lo que ocurre en la serie de las interacciones de la proteína. Se insiste en el "azar esencial" puro, como en el ejemplo del obrero y del doctor. Monod da el carácter de absoluto al azar que los demás denominan un "ente abstracto".

¿Pero existe el "azar puro" absoluto? Muchos especialistas afirman que no. Como muestra citemos a Pierre de Latil quien aduce un ejemplo concreto que hace referencia al cálculo de Eddington. En el Universo existen 136x2256 partículas del núcleo atómico. Aunque la fórmula

fuese inexacta, el razonamiento que se expone a continuación seguiría siendo igualmente válido.

Supongamos que una de estas partículas se desintegra en algún lugar del Universo. ¿Qué posibilidades existen de que la partícula que nosotros suponemos sea la que efectivamente se desintegra, sin que tengamos la posibilidad de contemplar el acontecimiento? Dado que la probabilidad de un suceso es la relación que existe entre el número de casos favorables y el número de casos posibles, la probabilidad de acertar es extremadamente pequeña, prácticamente inexistente.

El "azar absoluto" exigiría que el suceso no estuviese determinado de forma alguna, que la fracción que exprese la probabilidad fuese nula. Para que una fracción sea nula, su numerador debe de ser nulo. El hecho de que el numerador se anula es inconcebible, pues en él se expresan los casos favorables.

A partir de este ejemplo límite, podemos conutar la validez de la afirmación de Monod a propósito de la parábola del médico y del obrero, en la que no se puede hablar de "caso esencial" puro. ¡Nos encontramos frente a hechos que se producen sin tener posibilidad de producirse!

En efecto, tanto el médico como el obrero, que cohabitan en el mismo aglomerado, tienen una cierta probabilidad de encontrarse. El consueño, existe una cierta probabilidad aunque mínima, de que el martillo, aunque sea por descuido caiga en la cabeza del médico. No existe una independencia total entre las dos series de acontecimientos.

No nos encontramos frente al "azar" absoluto, sino frente a un azar relativo. Por ello mismo, el biólogo, incluso cuando escribe sobre combinaciones bioquímicas, sobre agregados celulares, sobre genes, sobre todo aquello que ocurre de acuerdo con bases probabilísticas, entra en contacto con el "azar", en un concepto operativo, en función del cálculo de probabilidades.

Podemos por tanto concluir, siguiendo a Monod que: Se puede afirmar que los innumerables factores que determinaron la explosiva formación de la Tierra, hicieron "posible" el hecho de que tuvieron lugar una serie de acontecimientos, agregados bioquímicos, celulares, etc. Estos acontecimientos están determinados probabilísticamente.

¡Pero éste no es el "azar absoluto" esencial de Monod!

**CARMELO GENOVESE**  
(Copyright EFE-Corriere della Sera)



## FIRME ESCALADA

MADRID, 4. (Pyresa). — Ha transcurrido la segunda sesión de la semana y del mes de agosto con una firmeza similar, en general, a la del día precedente, de forma que las acusadas corrientes compradoras dejaron sentir sus efectos positivos en el sector bancario, si bien por el resto del mercado se produjeron esporádicamente otras subidas interesantes. Muy especial la obtenida por Fénix. Los sectores con mayor abundancia de papel han sido el eléctrico y el de transportes. Con mayor detalle, las variaciones registradas por grupos fueron las siguientes: 15 en Popular, 12 en Vizcaya, 10 en Valencia y Banesto, 9 en López Quesada, 7 en Urquijo, 5 en Hispano y Santander, 4 en Fo-

mento y Bilbao, 2 en Ibérico y, la más importante de todas, Central, con 16 puntos. La única baja se produjo en Mercantil, que cedió 2. Exterior repitió. Respecto al grupo eléctrico, los avances fueron: Cataluña, 3; Fenosa, 2; Fecsa grandes, Sevillana y Viesgo, 1,50, e Hidrola, 0,25. Repitieron Cantábrico y Reunidas. Bajaron 1,25 Iberduero y 0,50 las pequeñas de Fecsa y Unión Eléctrica. En alimentación subió uno Agulla y repitió Ebro. En mineras mejoraron 2 Ponferrada y 0,50 Felguera. En monopolios, Campsa subió 4. En construcción e inmobiliarias avanzaron 6 Hidrocivil, 5

## LA BOLSA, AYER

MADRID		BARCELONA	
3-8	4-8	Campsa ... ..	341.-
López Quesada ... ..	722.-	Telefónica ... ..	294,50
Banco Central ... ..	934.-	Banesto ... ..	710.-
Banesto ... ..	700.-	Catalana de Gas ...	203.-
Exterior de España ...	386.-	Fecsa, de 1.000 p. n.	234,50
Hispano Americano...	712.-	Fecsa, de 5.000 p. n.	230.-
Ibérico ... ..	695.-	Aguas de Barcelona	286.-
Mercantil e Industrial	792.-	H. de Cataluña ...	197.-
Popular Español ... ..	820.-	Hidrola ... ..	235.-
Rural y Mediterráneo	575.-	Iberduero, ordinarias	286.-
Santander ... ..	819.-	Sevillana de Electric.	226.-
MONOPOLIOS		Carburos Metálicos...	495.-
Campsa ... ..	337.-	Cros ... ..	186.-
Tabacalera ... ..	375.-	Industrias Aragonesas	205.-
TELEFONIA Y RADIO		Petróleos ... ..	392.-
Telefónica ... ..	295.-	Aux. de la Construc.	230.-
ELECTRICIDAD		Dragados ... ..	588.-
Electra de Viesgo ...	208,50	Fomento de Obras ...	475.-
Eléctrica de Langreo ...	204.-	Asfaltos ... ..	395.-
Reunidas de Zaragoza	228.-	Mag. Terrestre ... ..	190.-
Fecsa, de 1.000 p. n.	233,50	Motor Ibérica ... ..	178.-
Fecsa, de 5.000 p. n.	229,50	Gral. Azucarera ... ..	157.-
Fenosa ... ..	161.-	Industrias Agrícolas	289.-
H. del Cantábrico ...	217.-	La España Indust.	95.-
Hidrola ... ..	233,75	La Seda de Barcelona	533.-
Iberduero, ordinarias	285,25	Tabacos de Filipinas	145.-
Salto del Nansa ... ..	145.-	Trasatlántica ... ..	52.-
Sevillana de Electric.	225.-	Transmediterránea ...	217.-
U. E. Madrileña ... ..	216.-	Urbaniz. y Trans. ...	188.-
SIDEROMETALURGICAS Y DE CONSTRUCCIONES METALICAS		BILBAO	
Altos Hornos ... ..	99.-	Banco de Bilbao ...	342.-
Santa Bárbara ... ..	69,50	Banco Central ... ..	937.-
Duro Felguera ... ..	96.-	Banesto ... ..	703.-
Santa Ana ... ..	96.-	Gulpuzcoano ... ..	718.-
Acumulador Tudor ...	541.-	Hispano Americano ...	713.-
Aux. de Ferrocarriles	122.-	Vizcaya ... ..	776.-
Fasa ... ..	202.-	Aurora, S. A. ... ..	2.010.-
Nueva Montaña ... ..	92.-	La Polar, S. A. ... ..	875.-
MINERAS		Electra de Viesgo ...	208.-
Los Guindos ... ..	178.-	Reunidas de Zaragoza	85.-
Ponferrada ... ..	165.-	Hidrola ... ..	232,50
INMOBILIARIAS		Iberduero, ordinarias	284.-
Ceisa, de 500 p. n. ...	142.-	Naviera Aznar ... ..	132.-
Dragados ... ..	590.-	Altos Hornos ... ..	97,50
Hidrocivil ... ..	42.-	Sierra Menera ... ..	75.-
Urbis ... ..	292.-	Babcock & Wilcox ...	85.-
CEMENTO		Santa Bárbara ... ..	69.-
Portland Valderrivas	424.-	Unión Cerrajería ...	115.-
Valenciana ... ..	430.-	Faes ... ..	790.-
ALIMENTACION		Nitratos de Castilla	179.-
Ebro ... ..	692.-	Sefanitro ... ..	148.-
El Agulla ... ..	290.-	Vacesa ... ..	278.-
Gral. Azucarera ... ..	158,50	Papelera Española ...	143.-
QUIMICAS		Telefónica ... ..	295,50
Cros ... ..	186.-	FONDOS DE INVERSION	
Industrias Aragonesas	205.-	MOBILIARIA	
Petróleos ... ..	391,50	Nuovofondo ... ..	1.903,96
Hidro Nitro ... ..	149.-	Inespa ... ..	508,73
Petroliber ... ..	245.-	Eurovalor ... ..	1.758,04
Explosivos ... ..	262.-	Eurovalor-2 ... ..	436,12
INVERSION MOBILIARIA		Inrenta ... ..	1.397,94
Cartisa ... ..	425.-	Suma ... ..	1.127,24
Gral. Inversiones ... ..	561.-	Rentifondo ... ..	525,90
Insu ... ..	159.-	Fontisa ... ..	895,49
Valores Mobiliarios ...	225.-	Gesta ... ..	830,56
VARIOS		Gesteval ... ..	80,87
El Fénix ... ..	632.-	DERECHOS	
Metropolitano ... ..	197.-	Banesto ... ..	143.-
Snlace ... ..	145.-	La Seda ... ..	5,50
Transmediterránea ...	216,50		

**Controle su propia inversión, y obtendrá mayores beneficios con una inversión desde 98.000 pesetas**

LE OFRECEMOS:

- Instalarle un negocio que controlará usted mismo.
- Solamente deberá dedicar a este negocio 4 horas semanales para su control, sin dejar su trabajo actual.
- Beneficios a partir de 10.535 pesetas mensuales.
- Si duda de que con sólo 98.000 pesetas invertidas puede usted ganar mensualmente 10.535 pesetas y con sólo 4 horas de trabajo semanales, escribanos sin ningún compromiso por su parte y se lo demostraremos.

ESCRIBA A:

CHEMICAL FRANCHISE ASSOCIATION DE ESPAÑA, S. A. C/. Floridablanca, 146 (Edificio Florida). BARCELONA-15

**RESIDENCIA DR. GUIJA**  
enfermos nerviosos, depresiones, curas de sueño, reposo y antialcohólicas

Dirigida por el Dr. A. GUIJA, Jefe de los Servicios Psiquiátricos de Sanidad de Vizcaya.  
Negurriane - Lejona (Vizcaya) - Teléfonos 99 38 09 38 10 04

**-CAZADORES-**

La O. M. de 20-7-71 establece la obligatoriedad del CERTIFICADO DE SEGURO

**GALICIA, S. A. SEGUROS Y REASEGUROS**

Le ofrece las siguientes modalidades:

a) SEGURO OBLIGATORIO, mediante la prima, más impuestos de pesetas 182  
b) SEGURO VOLUNTARIO DE RESPONSABILIDAD CIVIL, complementario del anterior, en el que se GARANTIZA: POR SINIESTRO POR VICTIMA POR DAÑOS MATERIALES POR DAÑOS JUDICIALES

1.000.000 de pesetas 300.000 pesetas 100.000 pesetas 250.000 pesetas  
QUEDANDO COMPRENDIDA LA DEFENSA PENAL, así como LOS DAÑOS OCASIONADOS POR PERRO DE CAZA POR UNA PRIMA MAS IMPUESTOS PESETAS 164

**TRAMITACION INMEDIATA**

SUGURSAL EN LOGROÑO: GENERAL MOLA, 3. 2.º. TELEFONO 22-36-46  
AGENCIAS EN LAS PRINCIPALES LOCALIDADES DE LA PROVINCIA

# EL MUNDO TIENE SED

Para nosotros es sencillo. Abrimos el grifo y el agua cae con su impulso sonoro; siempre está a nuestro alcance. Por eso no abarcamos la tragedia que supone la sed para una gran parte del mundo. Enormes territorios son como una costra quemada, como fauces reseca. Por toda esa geografía de la sed caminan las mujeres de pies descalzos, recorriendo interminables kilómetros para recoger un poco de agua. La vida de muchas es eso: un ir y venir desde la niñez, mientras duran las fuerzas, con un cántaro, odre o calabazas, cargando su cabeza o sus caderas. Gran parte de la vida la habrán empleado en tan fatigosos viajes, llevando sobre sí el agua.

La India es un país, en gran parte sediento. Basta una sequía un poco más larga, para que se pierdan las cosechas y los campesinos hipotequen su vida y su tierra a los usureros. Pero, el agua está allí abajo, debajo de la gruesa corteza polvorienta. Buscarla es cuestión de un puñado de dinero. Y cuando brota, el panorama cambia; en el polvo germinan las semillas, se hacen verde campo, huerta, frutal...

Los misioneros españoles en la India saben de todo

esto. Concretamente en el Estado de Gujerat, una de las formas prácticas de Evangelio está siendo la construcción de pozos. No tantos ni tan aprisa como se quisiera, porque faltan los medios. Cuando se abre un pozo, mejora la situación, por lo menos, de una docena de familias. El Padre Manuel Herrero, refiriéndose al que acaban de abrir en la Misión, cuenta de un campesino llamado Natvar: "Ahora puede cultivar una cosecha después de otra, a veces tres al año. Por primera vez en la vida sus campos se vieron verdes durante todo el año. Y el verdor de sus cosechas le dio 32.000 pesetas limpias. Sus niños ya no visten harapos y, por la noche, de su casa sale el resplandor de una bombilla eléctrica y el sonido de la radio. Antes no tenía nada de eso".

La República del Níger, es uno de los países más sedientos de África. Arena blanquecina y tierra quemada, como la piel de un becerro de sus ganados trashumantes. Tierra fosilizada, lunar, paisaje mineral, barrido por el "harmattan", el viento ardiente e incansable; hacia el Sur y el Oeste, hay las franjas verdes con las que sueñan los caminantes del desierto. En medio del desolado mapa,

está Tchirozerine, escuálido oasis, donde abundan las espigas, más que las hojas. Allí encontramos a unos hombres, abriendo un pozo. Alguno tiene la piel más clara, pero todos visten igual, sudan igual bajo el sol implacable. Este pozo irrigará un pequeño huerto; los chicos aprenderán a cultivar desconocidas legumbres, las mujeres podrán lavar con algo más que con arena del desierto. "Ese es Yakhia" señalan. Un misionero que ha vertido así, su nombre de Juan al idioma tuareg.

Un pozo, es sólo una minirrealización, algo muy pequeño. Pero, si cada uno abriéramos el nuestro, si aportáramos nuestra parte de esfuerzo y de medios económicos para elevar las condiciones de las gentes del Tercer Mundo, el panorama de la tierra cambiaría. Un lamento, de angustiosa súplica, se alza frente a nuestros oídos sordos, de cristianos acomodaticios y rutinarios. Recordamos las palabras de Gandhi: "Si un hombre hambriento te pregunta ¿dónde está Dios? Dale pan, pero dáselo con amor y, entonces, dile: Dios está aquí... en el amor".

¿Somos nosotros capaces de dar esa respuesta a la sed y al hambre del mundo?



## TIEMPO DE OPINION

### CABOS SUELTOS

En nuestro país, debemos admitirlo, las más graves deficiencias, las más increíbles imprevisiones saler reducir —eso sí, muy escandalosa pero esporádicamente— con ocasión de las tragedias. El buque que se hunde, el gran edificio construido sin permiso que se desploma, las bebidas conteniendo metílico eficazmente mortal, pueden ser entre otras muchas, oportunidades pintiparadas para la protesta y la reclamación de medios de auxilio, de seriedad burocrática o de inspección efectiva. Es una especie de obligado desahogo para la tolerancia antes y después imperante. Que, por supuesto, una vez emitidos los gritos de ordenanza, recobra su soberanía en el quehacer nacional.

Hay otro motivo menos frecuente, pero dramático como pocos, para el aspaviento colectivo: la muerte de un torero como consecuencia de una cornada. Vale para que inmediatamente se señalen faltas inimaginables en la enfermería de la plaza si no corresponde a una capital muy importante.

La historia se repite. Ahora con ocasión de la muerte de José Mata. (De "La Voz de Galicia")

### ¿MAYOR CAUTELA?

La novedad más importante es que la elaboración del anteproyecto y su discusión no será ya competencia de una Comisión especial de procuradores, sino de una mixta y paritaria de ministros y procuradores, designados estos últimos no por sus grupos o sectores o por la Comisión Permanente, sino directamente por el presidente de las Cortes. Se mantiene el derecho de presentar enmiendas al proyecto, pero no parece que se permita su defensa y discusión, ya que transcurrido el plazo de presentación de enmiendas "la Comisión preparará la redacción definitiva del proyecto... que primero será sometido a la aprobación del Pleno del Gobierno, y posteriormente a la aprobación del Pleno de las Cortes". Nos da la impresión de que en este caso el proyecto ha aumentado las cautelas y ha limitado los derechos de los procuradores, y es posible que exista base para estimar es más restrictivo que el vigente.

(Daniel, en "Pueblo")



Francisco Tornero, Paquillo, para los íntimos, era un ser entre angelical y cáustico, entre bondadoso y suave, y dado al ligero cachondeo agudizado de ciertas púas humorísticas, que años ha, cuando la guerra nuestra era una inconcebible catástrofe incapaz de ser siquiera pensada, escribió algunos cuentos de humor y frecuentó las tertulias literarias. De allí, de esas tertulias y de la mano de su amigo y casi pasó Pepe Santugini, pasaron a tener un discreto puesto en el mundo de la publicidad cinematográfica; y más tarde, ya por los años 30 o 34 se inició como representante de algún importante local de exhibición. Paco Tornero, a quien Dios habrá recibido en la Gloria un poco de la mano de los celuloideos rancios y de las películas de Marlene Dietrich, nos llevaba a casa con cierta frecuencia bellísimos catálogos en los que se pretendían promocionar aquellas películas extranjeras que aún y por entonces exaltaban el honor, la caballerosidad, la risa y algún que otro atrevido percañe sentimental, y en los que las productoras extranjeras adelantaban la sucinta línea argumental con profusión de fotografías, aprovechando para la reproducción de determinadas escenas los mejores avances del arte gráfico.

La llegada de los catálogos de Paco Tornero eran, en las vísperas mismas y aún dentro de los años del 36, motivo de algazara entre la gente menuda de mi familia. Depositaba en nuestras manos su cargamento, no sin alguna advertencia reservada para los mayores:

—Cuidado; no he tenido tiempo de revisarlos todos... El cuidado era en atención a los hermanos pequeños, porque bien pudiera ser que una de aquellas magníficas fotografías reprodujera la escena de un escote un algo generoso; o el momento, tan insinuante, en el que una afamada actriz, siempre de espaldas o en escorzo, se sujetaba una liga. Creo que una vez se consideró la conveniencia de arropar desoladamente

le o dejar como estaba un primer plano de bailarina de cancan, con los filos morbidos y rosados de sus muslos entre el revuelto de los negros encajes y las tiras elásticas que ajustaban hasta lo inverosímil la tersura de las medias; porque de ahí no se pasaba nunca por parte de las productoras en su lógico deseo de mostrar unos alicientes que encandilaran el ansia comercial de las distribuidoras.

Hoy, he recordado no sin ternura, aquella vieja gazmoñe-

veres; con gestos de agonía en las víctimas abatidas, y feroz talante en los forzados golpeadores, o con refinadas e impenables crueldades en los rostros, que contemplan los sufrimientos ajenos; y con excesiva frecuencia, la figura a fondo o destacada de una mujer de aspecto no maternal, precisamente... Seguimos contando: quince escenas de alcoba, por llamarlas muy eufónicamente, alguna de ellas con los protagonistas a todo plano y totalmente desnudos; una realista escena de vio-

## EL EROTISMO, ESA MERCANCIA

Por D. Castro Villacañas

ría familiar, que no deliando a ultranza, porque el correo ha traído hasta mi mesa de trabajo, perfeccionado hasta límites que hacen rayar con el asombro, uno de esos cuadernos de promoción cinematográfica extranjera, en el que una productora ofrece la apretada sinopsis y el generoso caudal fotográfico de 12 películas aún desconocidas en España. Un centenar largo de bellísimos primeros y segundos planos, acaso cerca del cincuenta por ciento reproducidos a todo color, ofrecen los gestos interpretativos, los valores plásticos, todo cuanto puede adelantar la "foto fija" de unas secuencias llamadas a provocar la sensación y el asombro. Contamos preocupadamente: veintidós fotografías de auténtica violencia, con detalles de sangre manando sobre los rostros; con fieras miradas tras la amenaza de una horizontalidad de los

lacion, angustiosa y patética, con manos de fieras agarradas sobre el cuerpo retorcido de la víctima; seis fotografías de torso femenino totalmente desnudo, de ellas varias de perfil y de frente; tres desnudos totales de mujer, y dos de hombre...

Naturalmente, es de suponer que tales películas no se verán en España en versión íntegra en locales comerciales; o, al menos, eso hay que esperar porque aún salvando la complicación psicológica de lo que en la línea argumental pudiera refugiarse bajo el amplio toldo de "cine de arte y ensayo", la realidad es que nos encontramos ante una no excepcionalidad de esa mercancía ofrecida libremente en el mercado occidental y democrático y que se llama erotismo; o, acaso, con más propiedad, pudiéramos llamar punta de lanza de la pornografía.

El amor libre ha sido desterrado prácticamente de los países comunistas; de ahora y de siempre, ni una sola novela, ni un sólo poema describe en Rusia las intimidades eróticas del ser humano; el realismo más crudo, se detiene allí ante unos puntos suspensivos, ante un fundido, ante un espacio en blanco, que insinúan lo que a nosotros se nos brinda en descripción o contemplación de absoluta y total crudeza.

¿Qué hay detrás de este mundo capitalista, de esta economía erotizada, que hace a la sociedad objeto del más directo disparo sobre la diana de su juventud, a través de la más influyente manera de comunicar las masas?

Ni por asomo quisiéramos pasar por timoratos o pecatos ante las realidades que ahí están. Hemos sido y somos partidarios de una España que sea en todo, en su talante, en su relación social, en su arte, —también en sus "bikinis"—, sanamente "alegre y faldicortia"; pero nunca perversa o desviada. El teatro, el cine, las publicaciones... todo está sufriendo el asalto de una erotización llevada al máximo; o de una exaltación del sexo y de las relaciones sexuales por encima de cualquier otro entendimiento de relación humana. Justo será que empecemos a decir nosotros mismos, los consumidores a quienes se nos quiere halagar con tan precio, con tan ruin medida, que basta ya.

Pienso en los catálogos juveniles que nos llevaba Paco Tornero; y pienso que también el cine era un arte; que también nos aprendíamos los nombres de los directores, de los artistas, de las más bellas y sugerentes "vampiras" de la época, protagonistas de aquellas posiblemente escabrosas intrigas pero limpias contemplaciones. Pienso en los excesos y errores de las censuras a lo "Hilda". Pienso y repaso todo ello; y llego a la conclusión de que en muchas ocasiones lo que ahora se nos ofrece ya no es aquello que se ha con-

## AGATHA

También el teatro tiene sus plusmarcas, y la de Agatha Christie lleva camino de ser insuperable. Podríamos adelantar desde ahora mismo que se bate cada fecha a sí misma, pero que nadie la batirá jamás. En un local londinense, el "Ambassador", se estrenó, hace una veintena de años, "La ratonera". Y ahí sigue, tan pimpante, a lleno diario, superadas ya las siete mil quinientas representaciones inintermitidas en el mismo escenario. ¿Hay quién de más? ¿Lo habrá alguna vez?

Su prolífica obra novelística, se remansa en la escena. "Testigo de cargo" es otro título de fama mundial. Hace más de diez años, en 1960, estrenó "Regla de tres". Y ahora, en agosto, "Fiddlers five". Pero de la veterana escritora, cumplidos ya los ochenta años, se han ocupado críticos y eruditos que dominan al dedillo su dilatada obra.

A mí me causa sensación su perfil humano. El hecho de que a esa edad trabaje cada jornada. "Ni un día sin línea", podía ser también su lema. Y escribe con alegría, con satisfacción, y, sobre todo, con naturalidad. No sólo naturalidad estilística, sino naturalidad personal, que resulta mucho más difícil. Quiero decir que para ella lo natural es, precisamente, escribir. Si algún día dejase de hacerlo notaría su ausencia como la del ser ama.

Y lo hace, sí, con alegría. Una alegría que llega al extremo de que ahora, en su "Fiddlers five", con dieciséis lustros a las costillas, haya mezclado la intriga y el humor. Satisfacción de mirar hacia atrás y comprobar el edificio literario levantado piedra a piedra, título a título, hasta crear un estilo incomparable.

Ahora —lo ha contado Manuel Adrio en una crónica— no podrá estar en la función del estreno de "Fiddlers five", en la que será protagonista un actor de setenta y cuatro años que representa con frecuencia las obras de Agatha Christie. Esta se recupera todavía del accidente en que se rompió una pierna. Todo va bien, pero a su edad puede ser peligroso, y los médicos es casi seguro que no autoricen su desplazamiento al teatro.

Esta mujer sencilla, agradable, consciente, trabajadora, dotada de una desbordante fantasía creadora, constituye todo un ejemplo. Un ejemplo de laboriosidad, de afanosá entrega, de ilusión que hacer. No sé si habrá preguntado a Hércules Poirot la manera de poder escapar a sus médicos para presenciar el estreno sin que lleguen a enterarse aquéllos. Pero, desde su casa, la hora fijada, seguirá línea por línea, palabra por palabra, el desarrollo de su propio diálogo. Luego, al final, cuando calcule que baja el telón, beberá un vasito de leche, apagará la luz, sonreirá dulcemente y dormirá. Dormirá hasta la mañana siguiente, para reanudar el trabajo suyo de cada día...

(Pyrros)

GANTAN



VIGUERA

# CEMENTERIO DESATENDIDO

VIGUERA. (De nuestro corresponsal, Juan José Sarra mián).  
 Cuando menos lo esperaba, sorprendió la muerte a nuestro guarda del campo don Félix Marín Rodríguez, que contaba 64 años de edad.  
 El difunto gozaba de numerosas amistades sinceras, que se pusieron de manifiesto en el acompañamiento del cadáver al cementerio, acompañamiento en el que participó todo el vecindario y numerosas personas de fuera de Viguera que tenían gran aprecio al finado, hombre

cordial, simpático y amigo de todos.  
 Pero un detalle hay que resaltar, que quedó patente precisamente en este entierro: los asistentes a esta despedida pudimos comprobar con dolor la dificultad que existe para entrar al cementerio, lleno de hierbas molestas entre las que si siquiera se distinguen las tumbas de nuestros antepasados.  
 Los veraneantes pudieron hacer sus justas críticas a la situación en que se encuentra la morada de nuestros difuntos. Con pena y escandalizados sa-

lieron del cementerio tras rezar una oración por el alma del finado.

Las autoridades no se acuerdan de mandar limpiarlo, porque es mejor tomárselo a la torera y no preocuparse de los problemas del Municipio y, sobre todo, para tener decente este lugar donde reposan nues-

tros padres, y al que un día hemos de ser llevados nosotros.

Por todo ello, desde estas columnas de NUEVA RIOJA pedimos que se adecante este lugar sagrado y se culde como merece.

A los familiares de don Félix, nuestro más sentido pésame.

# HARO: MUERTE SENTIDA

HARO. (De nuestro corresponsal interino, Juan Belmonte).

Hace unos días nuestro convecino y amigo don Justo Marín Domínguez se había trasladado a Sevilla en cuya población le sorprendió la muerte a los 34 años de edad.

La triste noticia acusó pesar hondo entre el vecindario, pues aunque nacido en Jalón de Cameros, puede decirse que llevaba unos 50 años de residencia en Haro y era querido por sus extraordinarias dotes de sencillez y caballerosidad e ir-nata simpatía; al servicio

de la Compañía La Unión y El Fénix Español, hasta su reciente jubilación, en cuyo momento dicha compañía, como premio a su laboriosidad le hizo objeto en Logroño de un homenaje, por lo que igualmente en toda la comarca al conocerse su óbito ha sido muy sentido, pues sus contactos con los pueblos era muy intenso.

Por haber sido traído su cuerpo desde la capital andaluza, el acto del sepelio y exequias celebradas en la iglesia parroquial de Santo Tomás, a las doce de hoy se ha puesto de manifiesto el gran afecto que se le tenía.

pues la iglesia ha estado llena de amigos, familiares y convecinos que le han querido rendir este tributo de su amistad.

La misa funeral, oficiada por el párroco, don José Luis Olarte, concelebrada con otros sacerdotes, entre los que se hallaban los reverendos don Tomás y don José Miguel, este último coadjutor de la Parroquia, hijos del extinto.

A sus hijos, doña María Salomé, reverendos don Tomás y don José Miguel hijo político, y demás familiares, nuestra reiterada condolencia.

NAJERA

# CAMINO DE SANTIAGO



NAJERA. (De nuestro corresponsal, Luis Royo).

María la Real.

ANIMACION

Es constante el paso por Nájera (y repetidamente hemos tocado este tema en ocasiones anteriores) de peregrinos que discurren camino de Compostela, aprovechando el actual año jubilar jacobeo.

El pasado domingo estuvie ron con nosotros un nutrido grupo de franceses, pertenecientes a una «Sociedad de Amigos de Compostela» que sedica en París.

Hacen el viaje a caballo, y en cuanto a su estancia en esta ciudad de Nájera, sabemos que han aprovechado con todo detenimiento el tiempo disponible para conocer sus motivos históricos y artísticos, principalmente en su visita a Santa

La animación que sábado y domingo registró Nájera fue de las desacomodadas. Hemos de reconocer que muy pocas veces habíamos visto antes nuestras calles con tal número de forasteros. Y fue que el carácter de festivo que para los bilbaínos tenía el sábado, fiesta de San Ignacio de Loyola, provocó una masiva salida, concretamente en nuestro caso hacia la Rioja. Y como Nájera es una de sus poblaciones preferidas, los dos días seguidos de fiesta fueron aprovechados hasta el máximo. Y no faltaron en algunos momentos esos grupos callejeros que, con sus coros, llenaron estos rincones de aires vascos.

## Los hombres del HISPANO le resuelven sus problemas



### ¡TRATE CON ELLOS!



Muchos de nuestros 15.000 empleados y directivos trabajan para el campo en su región. Ellos conocen los problemas financieros que plantea al agricultor la campaña cerealista, desde la siembra hasta después de la cosecha. Los conocen y están dispuestos a ayudarle a resolverlos. Cuénteles su caso. Le atenderán con competencia y cordialidad.

## ¿PADECE VARICES?

Le garantizamos la total desaparición de sus molestias y sufrimientos con el nuevo aparato «BALLERINA-VAR». Basta colocar sobre él las plantas de los pies 10 minutos al día, en tratamiento continuado, para sentirse una persona nueva.

## ¡LA MEJOR GARANTIA!

Si en una semana no se alivia, recogeremos el aparato y le devolveremos su importe íntegro. Información y venta en: OSABA ELECTRICIDAD. General Mola, 19, y San Antón, 16. LOGROÑO.

# BI BANCO HISPANO AMERICANO

Más de quinientas oficinas. Presente en cualquiera de ellas sus negociables del Servicio Nacional de Cereales. Aprobado por el Banco de España con el n.º 8349/1

# FIESTA DE SAN IGNACIO



BRIONES. (De nuestro corresponsal, José Luis Torres).

Como ya teníamos anunciado, la colonia vasca que veraneaba en nuestra localidad honró a su Patrono, San Ignacio. Una alegre diada anunció, a hora muy temprana, la festividad del día. A las once de la mañana, en la Iglesia parroquial, se celebró una misa en vascuence y al final de la misma se cantó el himno al Santo Patrono. Numerosos juegos divertieron al largo del día a los pequeños, que fueron obsequiados con diversas golosinas. Una extraordinaria orquesta

animó el ambiente existente hasta altas horas de la madrugada, culminando así la brillante jornada festera.

## BODA

Días pasados contrajo matrimonio, en la iglesia de Valvanera, de Logroño, don Santiago Muntión Manzanares con la señorita Victoria Sáenz Sierra, hija de los profesores del grupo escolar de esta localidad, don Félix y doña Cella.

Tras el acto religioso, los novios e invitados se trasladaron a un céntrico restaurante, donde se sirvió el banquete nup-

cial. Al final los nuevos esposos, a los que deseamos la mayor felicidad, emprendieron viaje de luna de miel por diversas capitales de la península y Canarias. Enhorabuena a todos.

## NATALICIO

Doña María del Carmen Ruzpérez, esposa de don Manuel Bárcenas, dio a luz felizmente un niño. Tanto el recién nacido como la madre se encuentran en perfecto estado. Nuestra enhorabuena a los nuevos padres y al resto de sus familiares.

# CITRÖEN

## NUEVA AGENCIA

exclusiva para Logroño y su provincia

### AUTO IREGUA, S. A.

Domicilio Social: PLAZA EUROPA núms. 1 al 7

EXPOSICION Y VENTA: José Antonio, 16

(Edificio Gran Vía) Teléfono 21-21-51

## APRENDA FRANCES CON

# NUEVA RIOJA

Y  
PATROCINADO  
POR LA



CAJA DE AHORROS  
Y MONTE DE PIEDAD DE  
ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA



IDIOMAS CAMPO  
1.ª Medalla Oro Bruselas Inglés Francés Alemán  
LE FRANCAIS PAR LES JOURNAUX  
Métode y sistema patentados Prohibida la reproducción  
Las grabaciones de inglés y francés en discos a disposición  
del lector en  
CAMPO — Méndez Núñez 31 — Zaragoza Infórmese hoy mismo

Respuestas al  
Examen núm. 24

24-a)

	INFINITIF	IMPARFAIT	FUTUR
haber	avoir	nous avions	j'aurai
hablar	parler	nous parlions	je parlerai
escribir	écrire	nous écrivions	j'écrirai
olvidar	oublier	nous oublions	j'oublierai
vender	vendre	nous vendions	je vendrai
trabajar	travailler	nous travaillions	je travaillerai
recibir	recevoir	nous recevions	je recevrai
acabar	finir	nous finissions	je finirai
ir	aller	nous allions	j'irai
ser	être	nous étions	je serai

24-b)

1. Quelle heure est-il? — 2. Il est huit heures moins neuf (minutes). — 3. En France, il y a beaucoup de lacs, de montagnes et de plages. — 4. Paris est une des plus importantes villes d'Europe. — 5. Quel est le port français le plus connu? — 6. La France a de nombreuses activités très étendues et importantes.

24-c)

noir	blanc	long	court	propre	sale
facile	difficile	jour	nuît	plein	vide
cher	bon marché	sombre	clair	riche	pauvre
grand	petit	chaud	froid	beaucoup	peu

## ARNEDO

# LA PEREGRINACION A VICO SE APROXIMA

ARNEDO. (De nuestro corresponsal, Paco Portillo).

Aquella idea que se lanzó hace unos cuantos meses, que más parecía utopía por sus pocas probabilidades de realización, está ya a un mes de que se

haga efectiva. Los inconvenientes del mal estado de la carretera se salvaron en cierto modo, ya que con un aglutinante echado a tiempo la obra se habría consolidado para tiempo indefinido. Es un caso parecido

a la gravilla movediza que extinguieron, por decir que hacían algo, en el camino del cementerio, el cual está también desastroso, ya que la gravilla y el trabajo de echarla se han perdido. Las aguas tormentosas se han ido encargando de desbaratarlo todo. En la carretera de Vico-Prájanos se han producido accidentes automovilísticos por las anomalías del firme, y en el camino del cementerio hay que ir dando saltitos si la lluvia ha sido reciente para no darse un baño de pies en cualquiera de sus innumerables baches.

Algo mejor que antes está la referida carretera, pero si no se pone remedio en poco tiempo quedará tan mal o peor que lo que estaba. De momento aún pueden circular coches. Y como consecuencia se ha fijado la fecha de hacer la peregrinación al monasterio de Vico, que se le dará carácter comarcal, invitándose a todos los pueblos a que concurren, con el fin de darle el máximo esplendor. La fecha será el día «cinco de septiembre». Más adelante se irán ampliando detalles de lo que será esta peregrinación

al monasterio, que dejara un impacto histórico, como lo dejó la celebrada en el año 1954, precisamente también el 5 de septiembre. La intención es que se siga repitiendo en años sucesivos, fijando como fecha el domingo anterior al día 8, que es el día de la Virgen de Vico, como decimos los arnedanos. Confiemos en que Nuestra Señora interceda para que el día fijado se muestre esplendoroso en lo referente a lo climático.

No quiero terminar sin dar la noticia, con cierto retraso, de que el pasado día 27 de julio se inauguró el nuevo despacho parroquial, sito en el primer piso de la casa recientemente construida junto a la iglesia de Santo Tomás. El acto fue sencillo, ya que soamente consistió en estar presentes nuestro párroco, don Eliseo Larena; el coadjutor, don Francisco González, y el presidente de la Junta Parroquial, don José Antonio Zapata.

Nuestro párroco se ofrece incondicionalmente para lo que sus feligreses puedan necesitar en su nuevo despacho, cuyo teléfono es el 424.



# CONTRABANDOS DE ORO Y HACHIS

IRUN, 4 (Cifra). — Setenta y dos lingotes de oro han sido interceptados por los aduaneros franceses cuando un súbdito argelino pretendía pasarlos de contrabando en un automóvil por el puente internacional de Behobia. El valor del oro es de 530.000 francos (unos 6.890.000 pesetas).

El argelino, que conducía un automóvil matriculado en la región de París, fue detenido en la frontera para alinearse con los demás para su control. El conductor dio media vuelta en el mismo puente internacional y entró en colisión con otro vehículo de matrícula francesa. Entonces, el argelino echó a correr hacia Behobia, en cuyo barrio fue detenido por un agente del C. R. S. y un aduanero.

Los aduaneros efectuaron el registro del automóvil y encontraron los lingotes camuflados debajo del piso.

A continuación, el argelino fue puesto a disposición del Tribunal de Bayona.

IRUN, 4 (Pyresa). — En el puerto internacional de Hendaya, los servicios aduaneros han descubierto 18 kilos de hachis de un vehículo Mercedes, conducido por un marroquí de 38 años, procedente de Tánger, vía España. El súbdito marroquí ha declarado que la mercancía la había comprado en Marruecos y a través de Francia y España iba a ser vendida en Bruselas. El detenido, juntamente con el automóvil y la mercancía, ha sido trasladado a Bayona.

# MARIANO CEREZO ESTUVO EN ALMERIA

ALMERIA, 4 (Cifra). — Mariano Cerezo Cerezo, presunto homicida del presidente del C. D. Málaga, Antonio Rodríguez López, pernoctó en el Hotel Victoria, de esta capital, la noche del 26 al 27 de julio. Llegó al hotel por la tarde y por la mañana temprano abonó su cuenta, diciendo que se dirigía hacia

Madrid. Ocupó la habitación número 105, y así consta registrado en el libro de huéspedes. No cenó en el hotel y tampoco se le vio acompañado por nadie. Su presencia pasó desapercibida, como una de tantas personas que llegan a cualquier ciudad.

# A LA BUSCA DE PETROLEO

AMPOSTA (Tarragona), 4 (Cifra). — Han aparecido esta mañana los primeros indicios de petróleo en el pozo "Castellón C-1", a unos 2.800 metros de profundidad, según comunican las compañías "Shell" y "Campsa".

Este sondeo está situado a 30 kms. Al Este del campo de Amposta y a 48 kms. de las costas.

El petróleo ha surgido al entrar en la zona objetiva y du-

rante los trabajos de perforación, por lo cual se desconocen hasta el momento otros detalles, tales como las características del crudo y su caudal. La perforación continúa.

ALICANTE, 4 (Cifra). — Un buque dedicado a las prospección petrolífera en el mar ha comenzado la búsqueda de petróleo en la costa allicantina, en el Cabo de San Antonio, desde donde seguirá hasta Torreveja,

por encargo de una empresa americana.

Se trata del "Robray II", y está dotado con los más modernos instrumentos para la prospección petrolífera en el mar.

A bordo del buque, además de la dotación marinera, trabajan 26 especialistas en este tipo de sondeos, 10 de ellos americanos, ocho españoles, siete ingleses y un alemán.

# Movimientos migratorios

MADRID, 4. (Pyresa). — Un total de 288.174 personas trasladaron su residencia en el interior del país, en el período de enero a septiembre de 1970, lo que representó un 2,64 por ciento de aumento sobre igual período de 1969, según el informe "Evolución socio-económica de España 1970", publicado por la Vicesecretaría Nacional de Ordenación Económica.

Del total movimiento migratorio interior, el 55,45 por ciento se realizó por desplazamientos entre provincias y el resto por cambio de domicilio a otros Municipios de la misma provincia.

Las provincias de Barcelona, Madrid, Valencia y Vizcaya fueron las principales zonas de atracción inmigratoria, ya que en ellas se asentaron 92.166 personas, un 13,88 por ciento más que en igual período del año precedente, y representó el 57,68 por ciento del movimiento migratorio total interprovincial.

Las principales provincias que han aportado emigrantes al resto de España han sido Jaén, Badajoz, Córdoba, Granada, Cáceres y Barcelona, con un total de 47.101 personas.

Por lo que respecta a la clasificación por sexo, el movimiento migratorio interior ha sido bastante equilibrado, ya que el 51,44 por ciento ha sido varones y el 48,56 por ciento mujeres. El grupo de edad más afectado por los movimientos migratorios ha sido el comprendido entre los 15 y los 64 años, es decir, las personas en edad activa, que totaliza en el indicado período de tiempo 187.877, o sea el 65,20 por ciento del total.

Desde el punto de vista del estado civil de los emigrantes, continúa el «Informe socio-económico 1970», se observa que el 52,37 por ciento de ellos eran solteros, lo que implica una situación favorable para las provincias receptoras, por la potencialidad de población que ello entraña, aunque esto suponga un freno del crecimiento poblacional de las provincias emigrantes.

MOVIMIENTOS MIGRATORIOS EXTERIORES

La emigración fuera de España, controlada por el Servicio Sindical de Encuadramiento y Colocación, ascendió en 1970 a un total de 112.719 personas, lo que significa un crecimiento

del 5,65 por ciento sobre 1969.

El porcentaje de participación masculina fue del 85,01 por ciento, frente al 86,22 por ciento del año precedente, lo que indica un ligero aumento de la propensión femenina a la emigración al extranjero. Los países preferidos por los emigrantes españoles fueron Francia, Alemania y Suiza, en los que se localizó un 94,86 por ciento de emigrantes en el referido año.

La mayor parte de los emigrantes al extranjero han sido durante 1970 obreros sin cualificar. Los porcentajes por oficios son: Agricultores, 54,34 por ciento; artesanos y jornaleros, 42,80 por ciento, y trabajadores de los servicios, 2,41 por ciento.

Por su parte, 7.277 extranjeros fijaron su residencia en España del 30 de septiembre de 1969 al 30 de septiembre de 1970, lo que representa un aumento de residentes de un 5,22 por ciento sobre el año anterior. Los inmigrantes extranjeros se domiciliaron preferentemente en Madrid, Málaga, Barcelona y Santa Cruz de Tenerife.

HA MUERTO

# Gerardo Salvador Merino

BARCELONA, 4. (Pyresa). — Toda la Prensa catalana en particular y la nacional en general se ha hecho eco del fallecimiento de don Gerardo Salvador Merino, a cuya personalidad dedican amplios espacios, recordando su participación en el Alzamiento Nacional y su paso al frente de la Organización Sindical, cuya delegación nacional ocupó en momentos tan decisivos como aquellos en los que se promulgaron las Leyes de Unidad Sindical y la Ley de Bases de la Organización Sindical. Al cesar en el cargo de delegado nacional de Sindicatos, el 31 de octubre de 1941, se reintegró a su profesión de notario en la región catalana y

se vinculó a la empresa privada. En la actualidad era presidente del Consejo de Administración de la Compañía de Tabacos de Filipinas y de Motor Ibérica.

Recientemente, el ministro de Relaciones Sindicales, García Ramal, le había concedido la Medalla de Oro al Mérito Sindical, que no le pudo ser impuesta por encontrarse ya enfermo.

Su sepelio, el pasado domingo en Sardanyola, constituyó una gran expresión de duelo, en él estuvieron presentes el ministro de la Gobernación y representantes de todos los sectores de la vida social y económica de Cataluña.

# SUCESOS

MADRID, 4. (Pyresa). — Tres personas resultaron muertas y otras tres heridas de gravedad en los diversos accidentes registrados en las últimas horas.

— 0 0 0 —

GRANOLLERS (Barcelona). — Falleció en el acto Angel González Rincón, de 17 años, al chocar el ciclomotor que pilotaba contra un automóvil en la carretera de Cardeñu, en término de Las Franquesas.

— 0 0 0 —

BADALONA (Barcelona). — Murió Antonio Monferrer Benlloch, de 27 años, cuando chocó la motocicleta que conducía contra un turismo en la carretera de Mongat.

— 0 0 0 —

LEON. — Anastasia Rodríguez Gallego, de 67 años, murió en el acto arrollada por un camión en la carretera de Madrid

a León, a la altura del kilómetro 300.

— 0 0 0 —

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 4. (Pyresa). — En el hospital de Santiago falleció el niño de siete años Francisco Vito López, domiciliado en las inmediaciones del aeropuerto de Labacolla, como consecuencia de haberse clavado en el vientre una varilla de un paraguas cuando jugaba en una huerta.

— 0 0 0 —

TARRAGONA, 4. (Pyresa). — Francisco Cusido Veciana, de 60 años, vecino de Tarragona, resultó con lesiones graves cuando el turismo que conducía matrícula T-38.661, se salió de la calzada y chocó violentamente contra un árbol. Ocurrió el accidente en el kilómetro 23 de la carretera nacional 240, en el término de Fonscaldes.

UNICA OCAISION

# PISOS EN GRAN VIA

Situación mediodía en la zona más céntrica

# FACILIDADES HASTA 8 AÑOS

A CONVENIR FORMA DE PAGO

VISITE EL PISO PILOTO

INFORMES:

Oficinas, Gran Vía, 24 entl. izq., oficina núm. 5 Tlf. 224764

TODAS NUESTRAS OPERACIONES ESTAN AVALADAS DE ACUERDO A LO PREVISTO POR LA LEY, A TRAVES DE LA CUENTA NUMERO 59.294 DEL BANCO DE VIZCAYA.

Galiana Publicidad

La R. E. N. F. E.

# PRORROGA DE CONVENIO

MADRID 4 (Cifra). — La Oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores hace pública la siguiente nota:

«En el día de hoy, el ministro de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo, y el embajador de Su Majestad británica, sir John Russell, han firmado en San Sebastián un capite de notas en virtud del cual se prorroga por otros dos años la validez del convenio sobre cooperación en el uso pacífico de la energía atómica, de 19 de enero de 1960, entre el Gobierno español y el Gobierno del Reino Unido.

La prórroga se ha decidido considerando los grandes servicios de orden científico que se están consiguiendo y el balance plenamente positivo de la cooperación desarrollada en el ámbito del convenio.

Terminada la ceremonia, el ministro de Asuntos Exteriores, señor López Bravo, declaró a «Radio Nacional de España» que «este acuerdo que se negoció y firmó en 1960 y ahora se renueva, es una muestra de las posibilidades de cooperación que existen entre ambos países cuando se enfocan las relaciones mutuas con espíritu de buena voluntad y auténticos deseos de estrecharlas. El acuerdo ha dado resultados muy satisfactorios en ambos sentidos, sirviendo de marco a la provechosa cooperación que se desarrolla entre las autoridades británicas y nuestra propia Junta de Energía Nuclear. Para mí es un símbolo de lo que podemos hacer en otros campos siempre que se dé este espíritu de comprensión y de principios valiosos».

# HACIA LA REDUCCION DE PERSONAL

MADRID, 4 (Pyresa). — Una circular de la Dirección General de la Red de Ferrocarriles Españoles informa sobre jubilaciones y ceses voluntarios, motivados por la necesidad de reducir personal.

Esta reducción de personal tiene por causa principal las mejoras e innovaciones técnicas de los últimos años, que han determinado un número de trabajadores sin destino, de dependencias cerradas o próximas a cerrarse.

La Dirección de «Renfe», junto a los expertos laborales, ha elaborado las opciones siguientes:

- 1) Personal del grupo segundo, subgrupo B (trenes) y subgrupo C (pequeño material y lamparera); del grupo tercero (materia motor y móvil); del grupo quinto (administrativo); del grupo séptimo, subgrupo A (combustibles) del grupo octavo (talleres), y del grupo noveno (actividades complementarias).

Podrán optar a la jubilación

los agentes de los grupos y subgrupos anteriores que tengan adquirido el derecho a ella por la edad, 55 años y 25 de servicios cumplidos, en la fecha de la circular, o que la adquieran antes del 1 de enero de 1972. Para los que tengan 65 años se exigirán sólo diez de servicios.

Podrán optar a la situación de licencia retribuida los agentes de los grupos y subgrupos mencionados anteriormente que hayan cumplido 50 años de edad y 20 años de servicios computables, antes del 1 de enero de 1972. Asimismo los que antes del 1 de enero de 1972 hayan cumplido 45 años y 15 años de servicios computables.

Podrán optar a baja definitiva en la Red de Ferrocarriles los agentes de los grupos y subgrupos citados que no alcancen los 45 años de edad y 15 de servicios antes del 1 de enero de 1972.

Todos estos trabajadores podrán acogerse a los beneficios

que estipula la circular, en cuanto a sueldo, bonos de viaje, vivienda, economato, etc.

El segundo apartado se refiere al personal de grupos y subgrupos distintos a los anteriormente citados. Los agentes de éstos podrán acogerse a las disposiciones establecidas para el apartado primero siempre que reúnan las condiciones y requisitos necesarios.

En todos los casos, la Dirección se reserva la decisión sobre cada solicitud. La fecha de admisión de instancias para incluirse en los beneficios de esta circular se cierra el 15 de septiembre. Los agentes que se acojan a la circular, informa ésta, no podrán pedir readmisión en la Red, aunque sí trabajar por cuenta ajena o propia.

La plantilla de la «Renfe», que en 1964 se elevaba a 107.578 agentes, se había reducido el 31 de diciembre de 1970 a 82.193, es decir, en más de 25.000 agentes.

# CRONICA DE MADRID



Por José Luis FERNANDEZ RUA

## «Platero» y su hiberón

MADRID, 4. — (Crónica de «Pyresa», para NUEVA RIOJA).

«Platero» es pequeño, peludo, suave; tan blando por fuera, que se diría todo de algodón, que no lleva huesos.

«Platero» se ha detenido, medroso y frágil, con sus orejas inhiestas, ante la misma puerta del estudio del pintor, resguardada por una bamboleante cortina de caña, y con el hicoico la ha movido, curioso, ligeramente.

«Platero», le reclama, persuasivo, Benjamín Palencia.

Y el hiberón, con su trotecillo tímido y gracioso, vuelve en busca del pintor, que le espera en un recodo del jardín frente al caballo.

Así fue «Platero», tal como lo vio, con su maravilloso lirismo, Juan Ramón Jiménez. Por considerarlo así, Benjamín Palencia se ha hecho traer este borriquito, que cuenta tan sólo unas semanas de edad, como modelo de los dibujos con que se propone ilustrar una edición de lujo del «Platero y yo», que va a editar el sobrino del Premio Nobel, Francisco Pinzón.

Benjamín Palencia, que ahora protege los ojos con una mano, deslumbrado por los rayos del sol de Castilla, me dice:

—Manolo le está dando en hiberón, al cabo del día, cuatro litros de leche... Nos va a arruinar...

«Platero», que es una delicia de animal, parece realmente de trapo. A veces, vence su timidez e irrumpe en el umbral del estudio. Unas señoras ahogan un grito de susto y de risa.

Sobre una mesita hay unos vasos de rojo vino de La Mancha y tacsos de jamón de Redrahitá.

La historia de esta reencarnación de «Platero» es singular. Se lo trajo el pintor un campesino de Villalirán de la Sierra, acompañado de un hijo de diez años. Una criatura, todo ternura, que al separarle del animal, su compañero de juegos, lo hará, entre lágrimas, en la testuz.

—Dentro de unas semanas te lo devolveré —prometió el pintor—. Piensa que lo vamos a inmortalizar. ¿No sabes que existe un delicioso libro sobre tu borriquito?

Al artista le ha impresionado ese gesto conmovedor de despedida que refleja el noble corazón del pequeño campesino.

Benjamín Palencia, este gran maestro de la pintura, que en su juventud fue distinguido con la amistad y el estímulo de Juan Ramón Jiménez, quiere captar fielmente el espíritu y la letra de la prosa lírica del Premio Nobel y plasmarla en sus ilustraciones, como homenaje y recuerdo.

«Yo tengo escondida en mi casa, por su gusto y el mío, a la poesía. Y nuestra relación es la de los apasionados», escribió en cierta ocasión el poeta.

Me habla después el pintor de sus futuras exposiciones en Bilbao, al filo del otoño, y en diciembre, una de dibujos en la Galería Biosca, de Madrid. Naturalmente, antes irá a Moquer...

«Platero» permanece junto a nosotros, silencioso, sin moverse, atento, tras su regreso de un lírico y fantástico viaje al más allá. Porque, como bien sabéis, Juan Ramón abandonó a «Platero» cuando éste pacía, placidamente, en el prairiso...

**INFORMAL AGOSTO**

En este sorprendente mes de agosto hasta es fácil acatarrarse. Sopla un venticello fresco, impetuoso, en el Madrid que se asoma a la Sierra de Guadarrama. A las ocho de la mañana, la temperatura era de veinte grados y de dieciséis en el aeropuerto de Barajas.

Un amigo, todo seriedad, que tiene la voz tomada, me dice en tono de reproche:

—¿Pero qué clase de bromas es ésta? Este es un mes de agosto que mayea...

**CUANDO SONRIE LA SUERTE**

Don Santiago Bernabéu es persona de diestra mano, que ha sabido jugar con la suerte de la vida. Hay una anécdota —por él— contada recientemente en la presentación de la plantilla de jugadores de fútbol del Real Madrid, que retrata al personaje:

Siendo joven se presentó a un examen de Derecho Laboral del que se sabía muy pocas lecciones del programa. Una vez ante el tribunal examinador sacó una bola y, sin mirarla, dijo: «Trece».

Comenzó de carrerilla la lección, que se la sabía con puntos y comas, cuando el profesor le pidió la bola para comprobarla. Fueron unos segundos de angustia. Resulta que, efectivamente, había sacado el número «trece»...

**AMBIENTE ADECUADO**

Los teatros nacionales —Español, María Guerrero y Zarzuela— van a ser dotados de un sistema de refrigeración y amolentación adecuados con vistas a la temporada de verano.

Según parece, se pretende que incluso en los meses estivales sigan abiertos estos coliseos, con una programación a base de los autores españoles clásicos y modernos. Asimismo, existe el propósito de dar un especial relieve al teatro escrito sobre la figura de don Quijote.

**CIERRAN LOS QUIOSCOS**

Resulta difícil en Madrid hasta adquirir un periódico.

Son muchos los habituales lectores que se encuentran con que en el quiosco en donde solían adquirir la Prensa está cerrado, por vacaciones.

Esto obliga, incluso, a largos desplazamientos, ccsa nada grata bajo los rayos del sol.

## Seguridad Social

# Unas nuevas regulaciones

MADRID, 4 (Pyresa). — El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy tres órdenes y una resolución del Ministerio de Trabajo por las que se regula la jerarquización de las instituciones sanitarias de la Seguridad Social; se dictan normas sobre los médicos internos y residentes de dichas instituciones; se dispone la actualización de los honorarios a percibir por el personal facultativo que presta allí sus servicios, y se constituye en el Instituto Nacional de Previsión la Comisión para la elaboración del reglamento general para el régimen, gobierno o servicio de las instituciones sanitarias de la Seguridad Social.

En la primera de las órdenes enumeradas, se determinan los distintos tipos de instituciones sanitarias, abiertas o cerradas que se han de organizar con arreglo al principio de jerarquización de servicios, y entre los que se presta especial atención a los nuevos centros de diagnóstico y tratamiento; se señalan las distintas unidades integrantes de la estructura orgánica de dichas instituciones, y se regula su funcionamiento en orden a la mejor asistencia de los beneficiarios, mediante coordinación de las distintas instituciones entre sí, y con los facultativos de Medicina General y Pediatría - Puericultura de familia.

**INSTITUCIONES CERRADAS Y ABIERTAS**

En la orden se clasifican las instituciones cerradas siguientes: ciudades sanitarias; residencias sanitarias con servicios regionales; residencias sanitarias provinciales, y centros especiales. Las instituciones abiertas que se clasifican, son: centros de diagnóstico y tratamiento, ambulatorios; consultorios de Medicina General, y ambulatorios mixtos.

Las instituciones cerradas se organizarán jerarquica-

mente por departamentos, servicios y secciones. Las categorías de las plazas de médicos serán: jefe de departamento, jefe de servicio, jefe de sección, médico adjunto o ayudante, médico residente y médico interno. Los centros de diagnóstico y tratamiento comprenderán: jefe de servicio y médico adjunto e ayudante.

El personal facultativo de los diferentes departamentos y servicios de la institución sanitaria cerrada con la que forme una unidad técnica el centro de diagnóstico y tratamiento así como el que forme parte de las indicadas unidades de este centro, ejercerá sus funciones en régimen de rotación en ambas instituciones, con objeto de desarrollar las actividades de su especialidad en todos los aspectos de la misma.

**MEDICOS INTERNOS Y RESIDENTES**

Podrán concurrir a las plazas de médicos internos

los médicos españoles e hispanoamericanos que hayan terminado los estudios de licenciatura dentro de los dos últimos años anteriores a la convocatoria. A las plazas de médicos residentes podrán concurrir quienes hayan rotado como médicos internos durante un año en una institución hospitalaria y hayan terminado los estudios de licenciatura en el quinquenio inmediatamente anterior a la convocatoria.

Los contratos que se suscriban tendrán una duración de un año, renovable, en el caso de los médicos residentes, por iguales períodos de tiempo, hasta un máximo de cuatro años. En ellos se especificará la cuantía de la remuneración, el horario de trabajo, la dedicación completa y exclusiva a la institución sanitaria, el régimen disciplinario y las circunstancias que puedan conducir a la rescisión de los mismos.

Las plazas de médicos in-

ternos estarán dotadas con ocho mil pesetas mensuales. En años sucesivos se les abonará la gratificación mensual que estipula el Ministerio de Trabajo. El máximo total de internos y residentes será a razón de un médico por cada cuatro camas hospitalarias.

**ACTUALIZACION DE HONORARIOS**

La orden ministerial dispone la actualización de los honorarios a percibir por el personal facultativo que presta servicios en la Seguridad Social.

En el sistema de pago por cantidades fijas y periódicas, en razón a la jerarquía de la función y al tiempo de dedicación aplicada, los honorarios oscilan entre 70.290 pesetas, que percibirán los jefes de departamento, catedráticos de Facultad de Medicina, a pleno tiempo, y las 21.970 pesetas que percibirán los médicos adjuntos o ayudantes con jornadas de seis horas. El coeficiente total señalado para Medicina General queda establecido en el 19,37.

La Comisión para la elaboración del reglamento general para el régimen, gobierno, gobierno o servicio de las instituciones sanitarias de la Seguridad Social se constituye en el Instituto Nacional de Previsión. Actuará como secretario el jefe de sección de organización de centros sanitarios del Servicio de Instituciones Sanitarias del Instituto Nacional de Previsión, y la Comisión estará integrada por trece vocales.

# BABY-GARS STO. TOMAS

Jardín de Infancia - Parvulario  
UN JARDIN PARA SUS NIÑOS

- Profesoras maternas - Enfermeras - Médico puericultor Parque infantil.
- Material para juegos motores, sensoriales y de observación.
- Material de cálculo
- Educación artística.
- Juegos generales y material de usos múltiples.
- Comidas dirigidas por personal especializado.
- Transporte domiciliario.

Información y matrícula:

# ACADEMIA SANTO TOMAS

Pío XII, 1 Plazas limitadas Próxima apertura Oficina: de 6 a 8 tarde Teléfono 221243

GALLIANA Publicidad

# MUEBLES FACON

CALIDAD - ESTILO - MODERNIDAD

EXPOSICION Y VENTA DE MUEBLES CAMA (por elementos), funcionales y prácticos para lugares de poco espacio-DORMITORIOS COMPLETOS, TRESILLOS y SALAS DE ESTAR - BUTACAS-CAMAS y SOFAS-CAMA, MESAS de COMEDOR - VITRINAS, LIBRERIAS, CENTROS DE MESA, CAMAS PLEGABLES, ARMARIOS - CAMA, TAQUILLONES y TODA CLASE DE MUEBLES

Laureano Iribarria, 2. - OYON (Alava). Telf. 223.

GALLIANA Publicidad

## Viajes de López Bravo a Hispanoamérica

### DICE «EL SOL DE MEJICO»

MEJICO, 4 (Efe). — Con el título "Unidad y colaboración de España con Iberoamérica", el periódico "El Sol de Méjico" publica un editorial, firmado por Julián Villarreal, en el que, entre otras cosas, se dice lo siguiente:

"La huella dejada por el ministro de Asuntos Exteriores de España por los países Iberoamericanos, que ha recorrido este año en dos viajes sucesivos, ha sido profunda".

Después de citar los países visitados y de mencionar las entrevistas y contactos mantenidos con los presidentes y ministros de las naciones visitadas, el periódico mejicano se refiere a los lazos históricos y de auténtica hermandad de los pueblos hispánicos.

"De la simple retórica y de la pura especulación literaria —añade el editorial— se debe pasar ahora a otro tipo de entendimiento para alcanzar objetivos concretos que los tiempos actuales demandan... En términos de presente y de futuro es decir, en términos socioeconómicos. El extenso recorrido del ministro López Bravo por América ha tenido ahora esa característica: poner al día el expediente de la relación mutua, abriendo nuevos caminos con vista a una colaboración práctica a nivel comercial, industrial,

financiero, científico y técnico para impulsar el desarrollo económico".

"En otro orden de cosas —subraya el periódico mejicano— se trataría de comenzar la estructuración de un bloque hispanoamericano, lo suficiente y bien organizado como para defender los propios intereses comunitarios en el plano internacional".

"Lo que está intentando el ministro López Bravo, con fortuna, no es otra cosa que sentar las bases de una nueva política española "más moderna, viva y real" en relación con los países hispanoamericanos: La Asociación Latinoamericana de Libre Comercio, por lo que respecta a España y el MCE en cuanto se refiere a Iberoamérica, podría constituir en este sentido, objetivos capaces de dar ciertas satisfacciones a determinadas metas comunes de orden socioeconómico y de estabilidad".

Por último, "El Sol de Méjico" recuerda que "como resultado inmediato del viaje del ministro López Bravo, se han constituido en distintos países empresas mixtas y se han concretado proyectos de asistencia y ayuda financiera española, cuya extensión se prevé para un futuro próximo".

## APOLO XV

# Adiós a la Luna

HOUSTON, 4. (Efe). — Los tripulantes del «Apolo XV», que pasaron el día fotografiando a la Luna a una altura de 112 kilómetros de su superficie, se acostaron a dormir a las 1,28 (hora española) en preparación de su regreso a la Tierra.

David Scott, James Irwin y Alfred Worden encenderán hoy el motor de 10.000 kilos de empuje del vehículo, para escapar de la fuerza de atracción lunar e iniciar el regreso a la Tierra, a las 22,18 H. E.

Una hora antes soltarán desde su «Apolo XV» un satélite de 17 kilos de peso, que quedará girando en torno a la Luna y estudiando su ambiente durante un año.

El control de la misión despertó hoy a los cosmonautas de «Apolo XV» con el primer tema musical de la película «2001 odisea en el espacio», tomado del poema sinfónico de Ricardo Strauss «Así hablaba Zarastustra».

En este momento las diez de la mañana (hora española), los astronautas estaban a punto de iniciar su 69 órbita en torno a la Luna.

Pocos momentos antes de que los cosmonautas fueran despertados desde Tierra, los telespectadores pudieron ver más imágenes de la superficie lunar y concretamente de la garganta Hadley, donde Scott e Irwin permanecieron durante 67 horas el pasado fin de semana.

La cámara de televisión dejada en la Luna por los astrona-

tas fue accionada esta vez a petición de los geólogos de la Tierra, que querían ver varios lugares de la zona con un ángulo solar diferente sobre ellos.

El «Apolo XV» comenzó hoy su último día de permanencia en órbita lunar después de haber estado casi una semana tratando de descubrir los secretos lunares desde las alturas.

Antes de disparar el cohete que les colocará en la trayectoria terrestre, a las 22,23 (hora española) los científicos, los astronautas realizarán su última misión en órbita lunar al colocar un satélite artificial asimismo en órbita lunar, donde permanecerá por espacio de un año enviando datos a la Tierra.

Mientras tanto, los técnicos continuaron hoy, desde Houston, haciendo pruebas con la cámara de televisión dejada en la Luna a bordo del vehículo «Rover» para asegurar su funcionamiento antes de proceder, el viernes, a su empleo durante una retransmisión, en directo, desde la Luna, de un eclipse de sol.

Antes de comenzar su viaje de regreso a la Tierra, los astronautas recibieron hoy las últimas instrucciones desde Tierra para que continúen estando en forma, comiendo y bebiendo debidamente, ya que serán necesarias todas sus energías para el paseo espacial previsto para mañana, jueves, a las 17 (hora española), cuando el «Apolo XV» se halle a 196.000 millas de la Tierra.

Scott, el comandante de la nave, contestó a las últimas advertencias de la torre de control, diciendo que los tres hombres se encontraban en plena forma.

La torre de control de Houston anunció hoy que había perdido contacto con la cámara de televisión dejada en la Luna por los astronautas Irwin y Scott a bordo del «Rover».

Los técnicos realizaron esta madrugada pruebas satisfactorias con la cámara que durante doce minutos envió a tierra imágenes perfectas de la superficie lunar, pero más tarde dejó de funcionar.

La cámara de televisión, que es operada por control remoto de Houston, iba a transmitir por primera vez a la Tierra las imágenes de un eclipse de sol desde la superficie lunar.

Los técnicos temen que las frías temperaturas lunares hayan dañado irreparablemente el equipo transmisor de televisión que opera desde el vehículo lunar abandonado por los astronautas.

HOUSTON, 4. (Efe). — El «Apolo XV» escapó hoy de la fuerza de atracción de la Luna con el encendido, durante dos minutos y 16 segundos, de su motor.

La maniobra la realizaron sus tripulantes, David Scott, Alfred Worden y James Irwin, a las 22,18 (H. E.), cuando se encontraban tras la cara de la Luna oculta a tierra.

## Ayer, en el mundo

ROMA. — Cuando aún no se ha esclarecido completamente el reciente robo de 400 millones de liras en lingotes de oro destinadas al Banco de Italia, un nuevo golpe se produjo esta madrugada en el aeropuerto Fiumicino, desapareciendo 50 kilogramos de oro en objetos trabajados, por un valor de 30 millones de liras, que habían sido dejados en el portaequipajes del vehículo de un mozo del aeropuerto. Los 50 kilogramos de oro contenidos en nueve paquetes habían llegado a la sección de mercancías internacionales en el correo llegado de Florencia y debían salir este mediodía para el extranjero. Los mozos se ocuparon de descargarse los paquetes, pero se encontraron con el problema de que no había un lugar adecuado para consignarlos hasta que fuesen embarcados nuevamente en otro avión. Teniendo presente que la cooperativa encargada de recibir las mercancías en tránsito no dispone de un local propio para custodiarlas en caso de emergencia, los mozos acordaron depositarlas en el portaequipajes del vehículo de uno de ellos y tras asegurarse que quedaba bien cerrado se marcharon a sus casas. Al volver a las 6,30 de la mañana, hora en la que abren las dependencias del aeropuerto, y cuando pensaban trasladar los paquetes a la consigna de Fiumicino, se encontraron con que las cerraduras del coche en el que habían dejado los paquetes estaban abiertas y su contenido había desaparecido. Informaron del caso rápidamente a sus superiores, quienes dieron cuenta del caso a la Policía.

La Policía investiga para dar con los responsables del robo, y según se ha podido establecer posteriormente, la mayor parte de los objetos rotados consistían en prótesis dentarias destinadas a un dentista libanés residente en Beirut.

cortadas por caída de árboles y 1.500 hectáreas de viñedos fueron arrasadas por el granizo.

CHAMONIX. — Tres alpinistas franceses resultaron muertos ayer en la Aguja de Chardonnet. Los tres, dos hombres y una mujer, habían pasado la noche del lunes al martes en un refugio en compañía de otros amigos que visto el tiempo reinante juzgaron más prudente renunciar a la escalada. Los tres alpinistas debían haber regresado al refugio a las 15 horas del martes. Al no regresar se dio el aviso de socorro y un helicóptero de protección civil localizó los tres cuerpos a 400 metros de la cima, creyéndose que fueron alcanzados por una violenta tormenta que se abatió el martes sobre toda la región.

SION (Suiza). — Fulvia Donetti, una alpinista italiana, de 17 años, sufrió ayer una caída mortal en el Monte Rose.

BELFAST. — Siete miembros de la Policía del Ulster resultaron heridos esta madrugada durante una marcha de derechos civiles organizada en la localidad de Newry. Unos 600 manifestantes atacaron a los agentes con piedras y objetos contundentes.

En Londonderry hizo explosión una bomba en un cinematógrafo sin que se produjeran víctimas. Cuatro personas fueron detenidas.

En Belfast se registraron también dos explosiones que causaron daños en dos edificios.

# EL REY HASSAN II DISUELVE TODO EL GOBIERNO MARROQUI

RABAT, 4. (Efe). — El rey Hassan de Marruecos ha pronunciado hoy un discurso en el que, entre otras cosas, pasó revista a los últimos acontecimientos ocurridos en el país, entre ellos el atentado contra su persona perpetrado en el Palacio de Sirkjat.

«El pasado día diez estábamos al borde de la catástrofe y de la exterminación», dijo Hassan. «Después de un análisis filosófico llegué a la conclusión de que la nación constituía un cuerpo sano».

El rey de Marruecos continuó diciendo: «Estos acontecimientos no tenían ni programa, ni plan, ni aliados, ni partidos, ni Sindicatos que les respaldaran. Eran conscientes de la unidad de la nación».

«Nosotros debemos dar gracias a Dios de que este proyecto criminal haya fracasado».

El soberano puso en guardia a la nación para que no viva en la psicosis del pasado día 10.

«Cada uno debe hacer frente a sus obligaciones y a sus deberes, caminar hacia adelante y mirar al futuro», dijo Hassan.

Por lo que respecta a la política nacional e internacional, el monarca dijo: «Nuestros principios de política nacional e internacional no podrían cambiar. Por su parte, los métodos sí pueden ser revisados».

«Yo no eludo la responsabilidad y el Gobierno tampoco y delego —no digo entrego— el poder reglamentario», añadió el soberano.

Hassan siguió diciendo: «Por lo que respecta al cargo de director general de Gabinete Real no hay ninguna razón para que siga existiendo».

«El primer ministro me pidió, cuando le presenté mi programa,

que le destituyera de su cargo», dijo el monarca, añadiendo que había relevado de sus cargos al Gobierno en pleno.

«Pero el próximo Gobierno será únicamente un Gobierno provisional, transitorio, para poner a punto un amplio programa económico y social», señaló Hassan, añadiendo: «Hemos comprobado que el rico continúa enriqueciéndose, mientras que el pobre no ha evolucionado. Sin embargo, nuestro lema era enriquecer al pobre sin perjudicar al rico. Todo esto debe cambiar por medio de una reorganización del comercio de la agricultura y de la economía sobre bases de igualdad».

El rey Hassan de Marruecos ha anunciado esta noche que ha destituido todo el Gobierno presidido por Ahmed Laraki.

La decisión del rey se ha producido menos de un mes después de un abortado golpe de Estado contra el rey, realizado por oficiales del Ejército disidentes.

El Gobierno del doctor Laraki fue formado en octubre de 1969.

El rey declaró que designará un nuevo jefe de Gobierno, cuyo nombre no dio, que formará un Gobierno que estará encargado de trazar un programa de cuatro puntos.

Dijo que el nuevo Gobierno será provisional y estará en funciones de 18 meses a dos años, tiempo en el que iniciará reformas en la educación, economía, administración y justicia.

Una de sus tareas más inmediatas será realizar una vigorosa campaña contra el abuso de poder y contra «los corruptores y los corruptos».

El monarca declaró que habrá cambios radicales en el des-

empeño de los asuntos del Estado y esa será la principal tarea del nuevo Gobierno al programar las reformas.

El rey dijo también que el cargo de director general del Gabinete Real, hasta ahora considerado el segundo en importancia después del rey, no tiene ya razón de existir dado que había decidido «delegar», pero no entregar, sus poderes a un nuevo jefe de Gobierno.

Anunció que Driss Slaqui, director general de su Gabinete, estaba dimitido por ello a partir de hoy.

El rey atacó enérgicamente las prácticas corruptivas.

Añadió que el nuevo Gobierno debe destruir el sistema que había hecho a los ricos y a los pobres más pobres. Las reformas de los sistemas de administración y judicial deben estar encaminadas a ese fin, dijo.

ARNHEM (Holanda). — El director de un Parque Zoológico local, Van Den Berg, de 30 años, fue muerto por dos leones mientras se encontraba en la jaula de los mismos. El propietario del Zoo, que trató de socorrerle, mató a los dos leones con un arma de fuego.

PARIS. — Diez personas han resultado muertas y varias decenas heridas durante las últimas veinticuatro horas en Francia a causa de las violentas tormentas que se produjeron sobre casi todo el país. En París, el viento alcanzó los 150 kilómetros por hora, y seis de las víctimas son obreros de la construcción. La agricultura ha sufrido importantes pérdidas como consecuencia de los vientos huracanados, lluvias torrenciales y granizo. En algunas regiones, como en Agen, Brive, Limoges y Dordogne, los frutos y las viñas han quedado destruidos en porcentajes que oscilan entre el cincuenta y el ochenta por ciento. En ciertas zonas se vieron privados sus habitantes durante varias horas del suministro de energía eléctrica y de comunicaciones telefónicas. En Lot-Et-Garonne, numerosas carreteras quedaron

PARIS. — Tres veraneantes se ahogaron hoy en la playa de Montallvet, cerca de Lesparre, cuando se bañaban, desatendiendo los consejos que se les dieron para que tuvieran en cuenta el mal tiempo reinante. Otro veraneante que quiso socorrer a los que se encontraban en peligro ha desaparecido.

BUENOS AIRES. — En un asalto efectuado hoy por dos terroristas contra una sastrería situada en pleno centro de la ciudad desaparecieron treinta mil dólares. Inmediatamente los asaltantes desaparecieron.

ROVIGO (Venetia). — La joven de 15 años de edad Ilda Gherardo, encargada de vigilar a dos hermanos de corta edad mientras sus padres trabajaban en el campo, ha perecido ahogada cuando intentó salvar a los pequeños, que habían caído a un canal. Los dos hermanos oyeron salvarse con la ayuda de un neumático que usaron como salvavidas.

# CHINA: MOTIVO DE DIVERGENCIAS



LONDRES, 4. (Del corresponsal de "Pyresa". Manuel Adrio, para NUEVA RIOJA).

Las diferencias de criterio que existen entre Gran Bretaña y

Norteamérica a la hora de considerar el ingreso de China Roja en las Naciones Unidas, pueden hacer que, por primera vez en muchos años, las dos naciones sigan caminos diferentes al decidir sobre una cuestión importante en política internacional.

Londres es contraria a la presencia de dos Chinas en la ONU, como favorecen los Estados Unidos, según declaraciones hechas el pasado lunes por el secretario de Estado, William Rogers, por considerarla ilicita,

fuera de la realidad y, sobre todo, porque Pekín la rechaza de plano y ello equivaldría a continuar con el presente estado de cosas, con Formosa como miembro permanente del Consejo de Seguridad y la China continental fuera del mismo organismo internacional.

Aunque el Gobierno inglés está muy identificado con la Casa Blanca en política exterior, en la cuestión de China las diferencias son notables. Hasta el pasado año, Londres puso en la misma urna que

Washington, pero el próximo octubre, cuando Albania vuelva a presentar ante la Asamblea General el ingreso de Pekín, el delegado inglés seguirá las instrucciones que le dicten desde Westminster que, muy posiblemente, sean opuestas a las que reciba el representante norteamericano en su Gobierno,

### "PARTE INALIENABLE DE CHINA"

Inglaterra no quiere participar esta vez en maniobras de procedimiento y por eso rechaza

la idea de una votación por simple mayoría para decidir el ingreso de Pekín y otra por dos tercios para resolver sobre la expulsión de Formosa. Se piensa que esta será la enmienda que presenta Norteamérica a la resolución de Albania y Taiwan —como espera Londres— no facilita a las cosas retirándose voluntariamente de las Naciones Unidas, liberando a Washington de su compromiso moral de ayu'darla eternamente.

La postura británica será bien acogida en Pekín, que no

renuncia de manera alguna a asentarse en la ONU como única representante del pueblo chino. Esta misma tarde, una emisora de radio, oída en Hong Kong, rechazaba ácidamente el plan Rogers. Para que no quede ninguna duda de cuál es el pensamiento de Mao sobre este punto, el locutor añadió: "La provincia de Taiwan es parte inalienable del territorio chino".

Mientras tanto Londres sigue sus convenciones con Pekín para estudiar la manera de elevar en su día a Embajadas

el rango de sus respectivas representaciones diplomáticas, hasta ahora asemeñadas al nivel de encargados de Negocios. Si Pekín ingresase en octubre próximo en las Naciones Unidas es muy posible que los cambios se realizasen este mismo año, pero si se demora la salida de Formosa, sería necesario esperar un poco más. A Londres le gustaría que las cosas quedasen resueltas este mismo otoño para poder desarrollar sus relaciones con Pekín, sobre todo en un sentido comercial.



Juan Jimeno, presidente del Sindicato de la Construcción

## «LA CRISIS VIENE DE UNA DESCONFIANZA EN EL SECTOR»

En nuestro recorrido por los Sindicatos a través de sus recientemente elegidos presidentes, nos enfrentamos hoy con el de la Construcción. Un Sindicato numeroso y polémico. Un Sindicato que no atraviesa su mejor momento. Su presidente es don Juan Jimeno Sanjuán, un hombre popular y amable, un hombre vinculado a su cargo desde hace más de 15 años. Ayer me recibió y planteamos desde el principio la no demasiado halagüeña situación actual

—¿Por qué hay crisis en la construcción logroñesa?

—Es un problema de todo el país. Desde hace unos años ha habido una recesión de capitales y créditos. Es un movimiento de desconfianza que ha desplazado las inversiones hacia otros sectores. La construcción atravesó un buen momento desde el año 55 hasta el 65. Desde entonces las cosas no van demasiado bien.

—¿Se agravan los problemas en nuestra provincia?

—Las desiguales condiciones administrativas y fiscales en que nos desenvolvemos en comparación con algunas provincias limítrofes no nos benefician en absoluto.

—¿No se construye o no se vende?

—Ninguna de las dos cosas. Se construye poco; los pisos que se venden son los muy económicos o los muy caros; éstos los compra una minoría pudiente que se preocupa mucho de la situación de los mismos. Los pisos intermedios —que lógicamente son los más— son los que no se venden, y hay un montón de ellos vacíos en Logroño.

—¿Resulta rentable para un constructor la edificación de pisos baratos?

—Sinceramente, no.

De lo dicho se deduce que próximamente va a haber un gran problema de viviendas en

la ciudad. La gente no puede comprar las que se hacen y los constructores no pueden hacer las que la gente podría pagar.

—¿El desequilibrio existente en el sector provoca problemas laborales?

—Hoy por hoy no demasiados. Al encontrarnos en verano, los obreros no cualificados de la construcción se emplean en la agricultura en los pueblos. Desde luego que, de no ser así, se producirían muchos casos de obreros parados.

**EL POLO DE DESARROLLO, POSIBLE SOLUCION**

—¿Reparará los males del sector la puesta en marcha del

Polo de Desarrollo?

—Estamos muy esperanzados con ello. Es lógico que la construcción resulte beneficiada con el Polo. Si se van a hacer inversiones para la puesta en marcha de nuevas fábricas, alguien las tiene que construir. Además, si va a haber nuevas fábricas también se tendrán que edificar viviendas. El Polo puede ser la inyección que vigorice nuestro sector.

El señor Jimeno me cuenta que los problemas del Sindicato del transporte también han redundado perjudicialmente en la construcción, ya que al subir las tarifas los transportistas se han visto encarecidos sus productos. Al hablar de productos nos referimos a los de las industrias derivadas, como cerámicas o yesos, que también están englobadas en el Sindicato.

—¿Llegamos a un punto interesante, señor Jimeno. En el Sindicato de la construcción hay una gran variedad de grupos. ¿No complica esto la resolución de sus problemas?

—Posiblemente, en nuestro

Sindicato se engloban desde las empresas de construcción propiamente dichas hasta los ópticos o los que se dedican a fabricar vajillas.

—¿No se ha pensado en una reestructuración?

—Existe el proyecto a largo plazo de establecer dos Sindicatos semi-autónomos. En uno se encuadrarían las empresas dinámicas por así decirlo, o sea, las empresas constructoras, y en el otro las estáticas, es decir, todas las industrias derivadas.

—¿Hay dificultades para la obtención de créditos para la construcción aquí en Logroño?

—No; no, dificultades no hay. Lo que pasa es que obtener un crédito es muy caro a la hora de pagarlo, y en el estado que están las cosas...

Ya lo saben ustedes, obtener un crédito es caro. El Sindicato de la construcción confía en el Polo de Desarrollo. Lo ha dicho Juan Jimeno Sanjuán.

PEDRO JOSE RAMIREZ  
(Foto HERCE)



### El Instituto de Lobete

Casi a punto está ya nuestro Instituto de Enseñanza Media. En medio del polígono residencial de Lobete se levanta en edificio nuevo, un poco zafio aún, como si le afearan los últimos rizos que quedaron al salir del embalaje. Pero es cuestión de pocos días.

—Para finales de mes lo dejaremos totalmente terminado. Las obras van bien y esa es la fecha en que finaliza el contrato.

Nos lo ha dicho el aparejador encargado de las obras. Luego nos acompañaría a ver las distintas dependencias.

#### PLANTA BAJA

—Son tres plantas. Además están los sótanos, destinados a almacén y calderas de calefacción.

—Vamos con la baja...

—Esta destinada a servicios un tanto ajenos a lo estrictamente docente. Hay unos despachos administrativos, unos laboratorios, la capilla, el salón de actos, el servicio médico, un salón de exposiciones, la cafetería, biblioteca y seis clubs de alumnos.

Los laboratorios presentan un aspecto especial. Son como unas mesas corridas, de azulejos, sobre las que los alumnos podrán trabajar.

El salón de actos tiene capacidad para quinientos ochenta butacas. El de exposiciones es una sala normal, sin nada especial.

La cafetería está separada en dos. Una para profesores y otra para alumnos. Hay dos puertas. Es una dependencia con cocina y almacén. Su aspecto es puramente funcional.

La biblioteca y los seis clubs de alumnos no dicen nada, ya que falta llenarlos.

Además de todo esto, hay una sala de juntas.

#### PLANTA PRIMERA

Subimos un piso. El aspecto es totalmente distinto.

—Aquí van trece aulas normales, cuatro aulas reducidas,

cuatro seminarios, una de ciencias naturales y dos viviendas para los conserjes.

Las aulas son espaciosas, como para cincuenta alumnos. Todas ellas están orientadas al Sur.

—¿Las viviendas de los conserjes quedan dentro mismo del edificio?

—Los accesos son independientes. Hay una escalera para subir a ellas sin comunicar con el instituto.

#### SEGUNDA PLANTA

Un piso más. Prácticamente es la misma distribución y la misma estructura que la planta inferior.

—Son doce aulas normales, dos reducidas, cuatro seminarios, dos aulas de dibujo y otra más de trabajos manuales.

—¿Todo esto va completado con un gimnasio, ¿no?

—Es ese edificio que queda ahí aparte.

—¿Qué medidas tiene este gimnasio?

—Son mil doscientos noventa metros cuadrados. Está dividido en dos partes gemelas y principales, cada una de ellas de cuatrocientos cincuenta metros. Al frente quedan las distintas dependencias del gimnasio.

#### LA PARTE DEPORTIVA

—¿Con qué instalaciones deportivas contará el Instituto?

—Con un terreno de juegos de tres mil metros cuadrados y una pista polideportiva de ochocientos ochenta y dos.

—Tres mil metros cuadrados destinados a juegos, ¿qué juegos?

—Habrá de todo. Desde fútbol a baloncesto, balonmano, etc. Hay terreno suficiente.

—¿Y la pista polideportiva?

—Es un terreno cercado por unas pistas ovales destinadas a carreras pedestres. Dentro habrá juegos diversos.

#### OTROS DETALLES

—¿Cuántos metros ocupa el edificio del Instituto?

—Entre edificio, campos y demás hemos usado algo más de la mitad del terreno que había.

—¿Y con cuanto terreno se contaba?

—Con veintitrés mil.

—¿Se empleó?

—Entre todo, unos catorce mil. Queda una reserva considerable para ampliaciones futuras, en el sentido que sea.

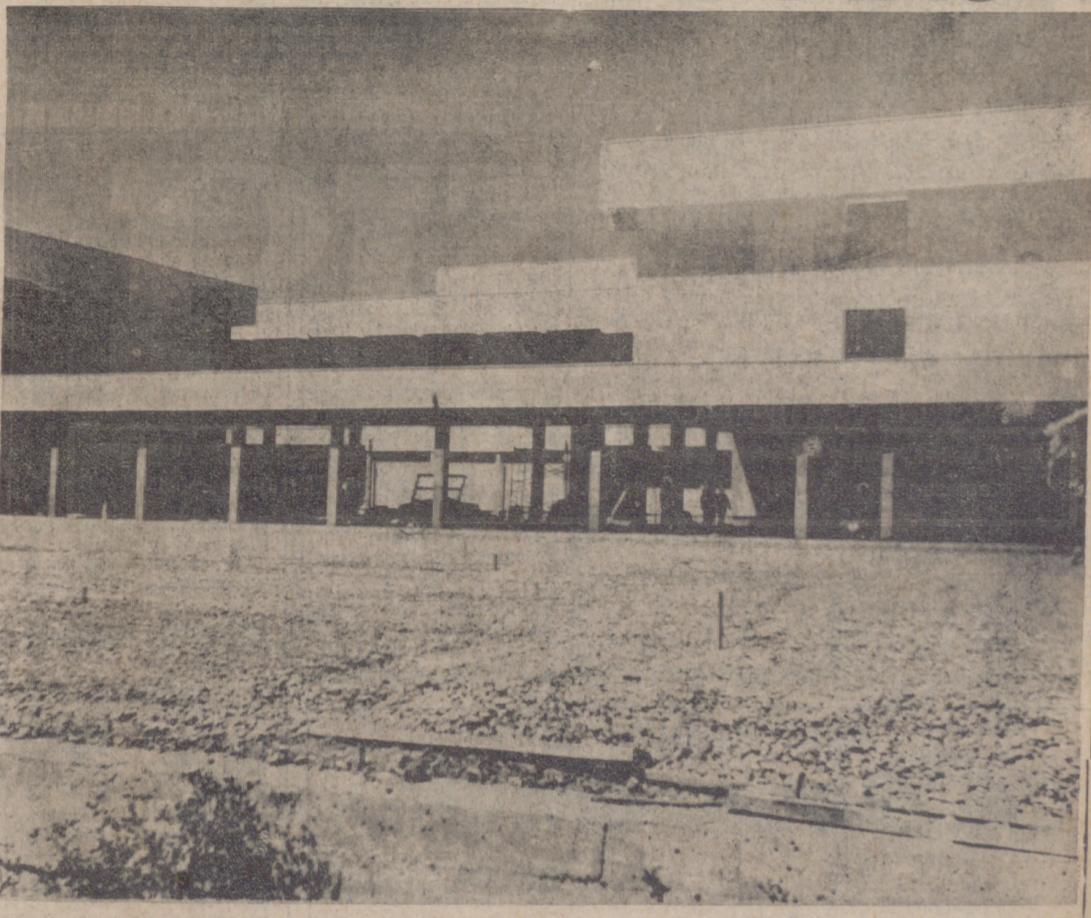
—Para terminar, denos, por favor, una opinión técnica del edificio del Instituto de Logroño...

—Ha sido hecho con mucho mimo y ha salido bien. Se están cuidando los detalles. Los materiales empleados, los mejores. Creo que para Logroño se ha hecho lo mejor que podía hacerse.

Y para el curso que viene, a funcionar...

(Foto HERCE)

## A FALTA DE DIAS



# UNA BANDA DE GAVIOTAS

Recuerdo que, de niño, mis pensamientos volaban con las gaviotas. Aquel pedazo de algodón sobre el oscuro de la ría bilbaína me llevó a imaginar algunas historias. Llegué a pensar que estos pájaros podrían ser trocitos de nube acuchillados por el aire o por las tempestades. En resumen, que la gaviota, para mi mente infantil, significaba lo bueno, lo dulce, lo etéreo. Eso que, según el feliz verso machadiano, se ama «por amor de lo que vuela».

Sin embargo, a medida que uno cubre el kilometraje de la vida, la experiencia se encarga de deshacer los sueños. ¿Quién dijo que la ilusión no era sino una simple «falta de información»? Aunque la frase tenga

un eco bastante pesimista, he de reconocer que, en este caso concreto, la idea que expresa corresponde a la realidad.

El caso es que uno, con su carga de fantasía a cuestas, ha abierto el periódico esta mañana. Y se ha encontrado con esta escueta noticia: «Treinta niños deficientes mentales quedaron ayer prisioneros dentro de su escuela ante la amenazadora y agresiva presencia de un numeroso grupo de gaviotas».

Que uno de estos blancos seres presentase una faz amenazadora ya era para mí un caso singular. Pero encontré enseguida un camino para la excusa. Bien podía tratarse de una broma. Recuerdo las tardes

de «inocencia» aparejadas a rostros terribles y no por eso menos hermosos ni queridos». Este puede ser —dije para mí— el caso de las gaviotas».

Pues, no. Una coletilla añadida a la nota de agencia precisa, en todo su dramatismo, el suceso, acaecido en la localidad inglesa de Broadstairs. Es la apresurada declaración de Patrick Walshe, el director del centro escolar. Este hombre ha levantado su acusación, rubricada con sangre, en el hospital. «Fue terrible —han sido sus palabras—. Una gaviota se lanzó sobre mi rostro y me propinó varios picotazos. Note cómo un líquido caliente me cubría la cara». Sé que no seré el único que confiaba

en las gaviotas. Ni el único que pierda un sueño cada día. Pero, a partir de ahora, recordaré de esa bella estampa de los niños que juegan con esos trozos de nube que aletean sobre el mar.

Arturo Cenzano

## HUCHA POPULAR



Caso atendido en el día de ayer: De un recibo de una familia necesitada, quinientas treinta y nueve (539) pesetas. De donativos hemos recibido, de «Tristeza», cincuenta (50) pesetas.

Por lo tanto, el fondo que se encontraba en doce mil quinientas noventa y seis (12.596) pasa a ser de doce mil ciento siete (12.107).

Muchísimas gracias.

## AGENDA DEL DIA

### SANTORAL

Dedicación de Nuestra Señora de las Nieves, Cándido y Oswaldo.

### NACIMIENTOS

Natalia, hija de Jesús Manuel Fernández Velasco y María Esther Martínez García; Ana, de José Vicente Prior Oca y María Concepción Vargas Domingo; Juan Ignacio, de Juan Luis Hernando Zárate y Rosa María Solas Hernández; María del Pilar, de Juan Escribano del Moral y Pilar Agueda Sánchez Bezares; Rafael, de Rafael Suárez Carpintero y María Mercedes Benita de Diego Sanz; María del Carmen, de Fermín Burgos Pérez y María del Carmen Martínez Quintana; Javier, de Ernesto Maestro López y María Teresa Fernández Yerro; Gonzalo, de José María García Baquero Urbíola y María Milagros Moneo López; José Ignacio, de Raúl Martínez Nanclares y María Angeles Velasco Ruesgas, y Ana Isabel, hija de José Bardojí Beltrán e Isabel Benito Zayas.

### MATRIMONIOS

Ignacio Sáenz Sánchez con María Angeles Sáenz Sáenz; Alfredo Pérez de Miguel con Angeles Gómez Soto; Santiago Muntión Manzanares con Victoria Sáenz Sierra; Rafael Gonzalo Centeno Pérez con María Luz Díez Díez; Hilario Pascual Álvarez con María Dolores Herce Garofía; Francisco Javier Bueno Nalda con María Concepción Mateo Ochoa.

### DEFUNCIONES

Domingo Cantabrana Aragón, de 49 años, de Murillo de Río Leza; Teresa Arceo Fernández, de 88 años, de El Busto, y Rosario Aragón Gorostiza, de 62 años, de Logroño.

### SERVICIO FARMACEUTICO

Doña María Angeles Alonso Martínez, Duquesa de la Victoria, 21, y don Bernardo Velasco Prieto, San Antón, 10.

### TELEFONOS DE URGENCIA

Taxis:	Servicio de urgencia, calle Sagasta, 4	223984
Estación Autobuses	...	220829
Espolón	...	212299
Murrieta	...	222626
Grál. Franco	...	222333
Estación Ferrocarril	...	221060
Guardia Civil	...	211310
Urgencia nocturno de la Guardia Municipal	...	211210
Casa de Socorro	...	211410
RENFE	...	213856
RENFE (Información)	...	214394
Cruz Roja (ambul.)	...	212426
Cruz Roja (chófer)	...	222710
Hospital Provincial	...	211410
Seguridad Social, Residencia Sanitaria	...	213600

### GRAN LIQUIDACION EN

**CALZADOS CERVERA**  
Pasaje Espolón

## CARTAS AL DIRECTOR

# UNA NECESIDAD: MAS ESPACIOS VERDES

Querido amigo José María: Te agradeceré que si no ves inconveniente en ello, una vez que leas esta carta ajerita, encuentres un hueco en nuestro diario para su publicación. La dedico a don Víctor y su Concejo.

Los razones vanian frenándome a tomar la pluma: una, la abulia tradicional de los logroñeses para paricipar en la solución de los problemas de nuestra ciudad, y otra el temor, bastante fundado, de llegar tarde para remediar el aprovechamiento de un solar que debería convertirse en algo tan vital para nuestra querida ciudad como son los espacios verdes.

No obstante, cuando pienso que enseguida vamos a llegar a los 100.000 habitantes en la ciudad, me pregunto: ¿De qué espacios verdes dispone la capital de la Rioja?

Hay un cuadro magnífico, posiblemente no se volverá a encontrar otro tan idóneo, en pleno corazón de nuestra ciudad, para un espacio verde, cada día más vital para tantos que lo necesitan. Me refiero, señor alcalde, al solar dejado por el Cuartel de Artillería. Seguramente se le habrá pasado por la imaginación darle el mismo destino de un servidor, pero... enseguida sale lo de siempre: un financiación.

A esto me remito, don Víctor, recordarle que siendo chaval yo, mi padre, logroñés de

pura cepa, me solía contar cosas del «viejo Logroño», y entre ellas recuerdo la decisión de un alcalde logroñés, de muy feliz memoria, de asfaltar las calles de la capital de la Rioja, para acabar con el polvo, la suciedad y el barro reinante. Me refería mi padre que dejó algunas deudas en el erario mún con algunos miles de pesetas encargaron de liquidar. Pero, quizás debido a esa acertada decisión del señor Elizalde, logroñés ilustre, nuestra capital ostentó durante muchos años el sobrenombre de «Tacita de Plata», para satisfacción y comodidad de los logroñeses y aplausos de nuestros visitantes.

Sea usted decidido, don Víctor, y pase a la posteridad como el alcalde y su Concejo que supo dotar de un espacio verde a Logroño, tan vital para nuestros ancianos y niños y, por qué no, también algún día para nosotros. Si nuestro Ayuntamiento, y con él el pueblo logroñés, nos metamos en una deuda, todos, al ver la obra hecha y sus resultados, apechugaremos con ella, convencidos de que es una obra imprescindible para nuestro futuro. Yo, que soy modesto, estoy dispuesto a engrosar una suscripción, que otros Concejos se setas.

Cuando se ponga en marcha próximamente el Polo de Desarrollo, indudablemente se han

de crear nuevos puestos de trabajo, nuevas familias, que sin duda ninguna traerán miles de logroñeses al mundo, y viene la pregunta: ¿Dónde van a pasar un rato y tomar el necesario oxígeno para que funcione bien su organismo? Ya que de nada nos sirven los maravillosos alrededores que Dios nos ha regalado prodigamente, de no ser para pasar el día, aún así hace falta un desplazamiento y mucho tiempo; pero para pasar unas horas, un rato, hacen falta unos espacios verdes en plena ciudad, que a la vez son sus pulmones.

Los logroñeses somos estupeados, no defraudamos nunca; sólo nos falta el «campanillazo». Basta recordar que en las diversas emisiones de «Ustedes son formidables» cuantitativamente solemos ir en cabeza, así como en otras recaudaciones de tipo nacional.

Reciba un apretón de manos, señor alcalde, extensivo a todo el Concejo, de un logroñés de pura cepa.

P. P.

NOTA.—En el caso de que sea ya tarde para el solar a que nos referimos, por los proyectos adelantados, me considerará pagado si ello sirve como un «campanillazo» para futuros espacios verdes, de que tan escasa se encuentra nuestra ciudad.

## Servicio de Promoción Estudiantil

### CONVOCATORIA DE BECA-SALARIO

Para conocimiento de los interesados se hace pública la convocatoria de beca-salario, para aquellos alumnos que pretendan iniciar o continuar estudios de educación universitaria en centros estatales o reconocidos superiores de este nivel o cuyas enseñanzas tengan legalmente carácter superior. Se requiere que los aspirantes sean españoles y ostenten la situación económica familiar y el rendimiento académico exigidos por la convocatoria. Las peticiones han de formularse en el modelo oficial que facilita gratuitamente la Delegación de E. y Ciencia o cualquiera de los organismos donde han de presentarse (Delegaciones Provinciales del Ministerio de Educación y Ciencia, Delegaciones Provinciales de Mutualidades Laborales y Delegaciones Provinciales del Instituto Nacional de Previsión).

El plazo de presentación de instancia caduca el 18 de agosto próximo, inclusive.

Para ampliar información y obtener los impresos, pueden dirigirse los interesados al Servicio de Promoción Estudiantil, sito en la Estación de Autobuses, oficina número 6, de esta capital.

Logroño, 2 de agosto de 1971.

El Delegado Provincial

## Conciertos populares de verano

La Agrupación Musical de Logroño, bajo la dirección de José Luis Alonso, ofrecerá hoy, jueves, a las nueve menos cuarto de la noche, en el Paseo del Espolón, un concierto popular con arreglo al siguiente programa:

«La gracia de Dios». Raig; selección de «Katluska». Szabál; «Peineta de plata», intermedio español. D. Cepeda, y «La Revoltosa», selección, Chapí.

## Vida Religiosa

### ADORACION NOCTURNA

En la noche de hoy a mañana, celebrará el turno primero, «Sagrado Corazón de Jesús», la vigilia ordinaria, dando comienzo a las 9.30 de la noche, en la Iglesia parroquial de Santa María de Palacio.

## HACE

# 25 AÑOS

5 DE AGOSTO DE 1946

## DESIGNADA LA SELECCION

Después de celebradas las pruebas de preselección, ha sido ultimada la fase de selección provincial que, representando al Frente de Juventudes riojano, participará en los campeonatos nacionales de atletismo que se dilucidarán en La Coruña durante la segunda quincena del mes en curso. La selección quedó así compuesta: 100 metros, Alvaro Mendiola-Losantos (Hernández), 200 metros, Dionisio Mendiola-Losantos (Hueso), 400 metros, Dionisio Mendiola-Hueso (Alcalá), 800 metros, Blanco-Hueso, 1.500 metros, Mateo-Alcalá (Torres), 3.000 metros, Blanco-Moreno (Torres), 5.000 metros, Mateo-Moreno, Jabalina, Espronceda-Pomares, (Álvarez), Longitud, A. Mendiola-Jonnes (Arnedo), Altura, A. Mendiola-Jonnes (Encinas), Pértiga, Lozano Pomares, Triple salto, Arnedo-Encinas (Lozano), 110 metros valla, Encinas-Jonnes, 4 x 100, Alvaréz-Hueso-Mendiola-Losantos-Hernández, 4 x 400, Hueso, Mendiola II-Blanco-Alcalá-Mateo.

—Dio a luz un niño, a quien se le impondría el nombre de Fernando, doña Julia Bengoa, esposa del agente comercial don Alfonso Cetejo.

## HACE

# 50 AÑOS

## LA CARCEL DEL PARTIDO

—Con motivo del hundimiento ocurrido en la cárcel del partido, llegó a esta capital el inspector regional del Cuerpo de Prisiones, don Ceferino Martínez, quien ordenó que los presos fueran trasladados a la prisión de Haro.

—El gobernador civil, señor Iguanzo, dirigió una circular a los alcaldes de la provincia, recomendándoles todo interés para que sus respectivos pueblos acudiesen a la suscripción del aeroplano «Rioja». También el gobernador militar, señor Heredia, propuso a los institutos armados contribuyesen al mismo fin.

—Fueron declarados aptos para el ascenso a tenientes los alféreces don Francisco Espinosa, don José Arpón y don Gregorio Pérez Carrasco.

## El agua bajo control bacteriológico

# FONTER. -

Agua mineral carbónica natural

# FONT VELLA. -

Agua natural mineral

PONEN EN CONOCIMIENTO DE TODO EL PUBLICO NACIONAL QUE

- Tiene establecido CONTROL DE CALIDAD tanto para el agua como para todo su proceso de envasado.
- El CONTROL BACTERIOLOGICO se verifica diariamente por el Laboratorio de Análisis Dr. Oliver Rodas.
- La planta de «FONTER» en Amer (Gerona) dispone de laboratorio propio desde 1968.
- La planta de «FONT VELLA» en San Hilario de Sacalm (Gerona) tiene asimismo laboratorio propio desde 1970.

Por todo ello, podemos garantizar para las dos aguas FONTER y FONT VELLA el más alto estándar de calidad y pureza.

## Hoy será aprobado el calendario de 1. Regional

Hoy será aprobado por el Comité Directivo de la Federación Navarra de Fútbol el calendario de Primera Regional, cuyas dos primeras jornadas son:

**5 DE SEPTIEMBRE**  
Arnedo-Logroñés Promesas.  
La Calzada-Calahorra  
Burladés-Izarra

Osasuna Promesas-Pamplona  
Alfaro-San Juan  
Alesves-Iruña  
Cirbonero-Chantrea  
Cortes-Náxara  
Balsamaiso-Sangüesa  
Muskaria-Artajón

**12 DE SEPTIEMBRE**  
Logroñés-Muskaria

Calahorra-Arnedo  
Izarra-La Calzada  
Pamplona-Burladés  
San Juan-Osasuna.  
Iruña-Alfaro  
Chantrea-Alesves  
Náxara-Cirbonero  
Artajón-Balsamaiso.  
Ya tienen los equipos y aficiones respectivas para empezar a trabajar y pensar.

El día 29 se inaugurarán

## Sorprendentes instalaciones de tiro olímpico en Calahorra

CALAHORRA (de nuestro corresponsal, Jotage).

A la chita callando, como hacen las cosas las personas que no gustan del lucimiento personal, del exhibicionismo, y sólo buscan el bien o esparcimiento de sus semejantes, la Sociedad de Tiro Olímpico de nuestra ciudad está montando unas instalaciones que sobrepasarán el cálculo de los más optimistas.

Hemos tenido ocasión de visitar las obras de construcción del nuevo foso universal y las demás instalaciones anejas y hemos de confesar que hemos quedado gratamente sorprendidos. Por ejemplo, para evitar toda clase de accidentes, los servidores del foso llegarán a las máquinas mediante un túnel de casi treinta y cinco metros de longitud, perfectamente acondicionado y seguro y dotado de luz abundante. Se va a proceder a la ampliación del bar; se acondicionarán los terrenos adyacentes, dotándolos de césped abundante; se aislará totalmente el recinto de tiro mediante tubos y mallas, destacando por su importancia —aquí se calibra el esfuerzo hecho por la actual Junta directiva— el foso universal, dotado con cinco máquinas Kromson, homologadas por la

F. E. T. O., lanzadoras modelo México, electrificadas, fono pull y demás modalidades para la comodidad y práctica de este bello deporte.

Consecuentemente, esta inauguración de las instalaciones tendrá lugar a las nueve y media de la mañana del próximo día 29 y seguidamente dará comienzo la gran tirada libre, a 25 platos y 15 metros de distancia, 600 pesetas de inscripción, dotada con los siguientes premios:

En primera categoría, los premios serán de la cuantía que a continuación se indica:

Primero: Ocho mil pesetas y trofeo de plata.

Segundo: Seis mil pesetas y trofeo de plata.

Tercero: Cuatro mil y trofeo de plata.

Los clasificados en los tres primeros lugares de tercera plaza.

Los clasificados en los puestos cuarto y quinto percibirán, respectivamente, tres mil y dos mil pesetas; los restantes, hasta el número diez, a razón de mil pesetas por barba.

En segunda categoría los premios serán de mil pesetas para los clasificados en los dos primeros lugares, y quinientas pa-

ra el que ocupe la tercera plaza.

Los clasificados en los tres primeros lugares de tercera categoría, a razón de mil pesetas cada, setecientos cincuenta pesetas para el cuarto y quinientas para el quinto.

Por último, en cuarta categoría los premios serán de la cuantía siguiente: mil pesetas para el primer clasificado, setecientos cincuenta para el segundo y quinientas para el tercero.

Debe hacerse constar que los tiradores de segunda, tercera y cuarta categorías tienen opción a la clasificación general acumulables a los premios de su categoría.

El programa es sensiblemente amplio. Precisamente por eso, por su extensión, preferimos dar ahora esta primera noticia y mañana, Dios mediante, continuaremos con la exposición de esta Gran Semana de Tiro al Plato y Pichón.

Diremos para finalizar esta primera información, que el primer plato de esta Gran Semana será lanzado por doña Meria Felisa del Valle de Lana, que ha sido elegida madrina. Enhorabuena.

ANTES DE COMENZAR LA LIGA

## HAY MUCHOS JUGADORES Y HABRA MUCHOS PARTIDOS

Nos encontramos en una época de hibernación de la plantilla donde los jugadores que han sido dados como altas son susceptibles de pasar al equipo "Promesas" del Logroñés, o bien integrar el grupo de elementos que lucharán por defender los colores blanquirrojos a lo largo de la próxima campaña. A todo ello no hay que descartar la posibilidad de las cesiones, a través de las cuales el Logroñés dejaría los servicios de algún jugador de la plantilla para otro equipo. He aquí la razón de que el conjunto riojano cuente con 30 fichas.

### UN CALENDARIO APRETADO

Hace dos días ofrecíamos a nuestros lectores la relación de partidos que se van a jugar durante el presente mes y en el

que intervendrá el Logroñés. En ella sólo ofrecíamos los partidos que ya se concertaron en su tiempo y que están pendientes de jugar. Falta otros muchos, ya que el calendario no estaba cerrado.

León Lasa, el entrenador blanquirrojo, por su parte, ha manifestado la intención de jugar muchos encuentros en los que intervendrán, en total, cada uno de los jugadores disponibles. Así conocerá al equipo en el momento de celebrar la primera confrontación ligera.

Este deseo de celebrar muchos partidos llega hasta el punto de jugar cuantos más mejor. Hay jugadores de sobra para alternar sus intervenciones.

### UN VIAJE A NAJERA

Entre otras gestiones, el preparador blanquirrojo realizó un viaje a Nájera para ver perso-

nalmente el campo de La Salera. Es allí donde tenía intención de jugar un partido a beneficio del jugador najerino Modesto, que en la pasada campaña tuvo la desgracia de la rotura de la tibia y peroné en un partido jugado en Peralta, a causa de ello tuvo que dejar el fútbol.

Sin embargo, visto el terreno de juego y habida cuenta de que se encuentra en obras y reparación del césped, decidió no celebrar el encuentro para evitar lesiones o mala concepción del rendimiento de un jugador ante un campo no preparado.

### PERIODO SELECTIVO

De todo ello se deduce la intención de proceder a un conocimiento y selección de jugadores con vistas a los que se quedarán para la liga. Ha-

brá de todo. A juicio del entrenador algunos volverán a la cantera, jugando como promesas o, por el contrario saltar a la Segunda División en activo. Otros serán susceptibles de cesión y, los considerados más idóneos, pasarán a formar el conjunto de titulares y reservas que a lo largo de la campaña ligera nos darán mucho que hablar.

De calidades no podemos decir nada, sólo conocemos la cantidad y, de entre ella, saldrá la valía de los jugadores que destaquen mediante esta selección a realizar en los muchos partidos anteriores a la campaña que se están programando. Sólo ello ya supone un aliciente para el espectador. Verá, indudablemente, afán de superación en cada uno de los blanquirrojos.

ZOSIMO GARCIA

## El Logroñés entrenó ayer sólo por la mañana



León Lasa ha impuesto a sus jugadores entrenamiento, normalmente, por la mañana, a las 10, y por la tarde, a las 19. Durante estos días, así se ha venido haciendo. Ayer, después de los normales ejercicios de la sesión matinal, la plantilla gozó de fiesta, no acudiendo, por tanto, por la tarde. En los próximos días se avecinan jornadas en las que habrá entrenamientos convertidos en partidos de fútbol. (FOTO HERCE)

### Club Deportivo Logroñés - Renovación y admisión socios Temporada 1971-72

Se comunica a los señores socios de este Club de todas las categorías que, a partir del día 12 del mes de julio, hasta el 15 de agosto inclusive, excepto sábados podrán renovar los carnets en el domicilio provisional del Club, calle Bretón Herreiros, 9, 1.º de 7,30 a 9,30 horas, con sólo presentar el carnet de la temporada anterior.

LOS PRECIOS QUE REGIRAN para la temporada 1971-72 serán los mismos que en la temporada pasada.

Se comunica asimismo que se admiten socios nuevos hasta el día 15 de agosto inclusive, teniendo que llevar dos fotografías tamaño carnet.

Asimismo se comunica que a los señores comprendidos entre los 15 y 18 años, ambos inclusive, se les hará SOCIOS-CADETES.

CLASE	PRECIO PTAS.
Socio Anual Preferencia CABALLERO	2.000
Socio Anual Preferencia SENORA	1.000
Socio Anual Preferencia CADETE	750
Socio Anual Preferencia INFANTIL	500
Socio Anual General CABALLERO	1.350
Socio Anual General SENORA	500
Socio Anual General CADETE	550
Socio Anual General INFANTIL	350
Socio Mensual Preferencia CABALLERO	200
Socio Mensual Preferencia SENORA	100
Socio Mensual Preferencia CADETE	75
Socio Mensual Preferencia INFANTIL	50
Socio Mensual General CABALLERO	130
Socio Mensual General SENORA	75
Socio Mensual General CADETE	55
Socio Mensual General INFANTIL	30

ASIENTOS	PRECIO PTAS.
Delantería de Tribuna	1.500
Primera Fila Tribuna Central	800
Resto Tribuna Central	700
Gradas Preferencia	400
Tribuna de Gol	700
Vallas de Preferencia	400
Vallas de General	300

CUOTAS DE ENTRADA	PRECIO PTAS.
Para Socio Mensual de Preferencia	800
Para Socio Mensual de General	400

## Instalaciones polideportivas para el Instituto de Nájera

NAJERA. (De nuestro corresponsal, Luis Royo).

Nos llega la noticia de que, por la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, ha sido concedida una subvención de 2.400.000 pesetas (casi dos millones y medio) para construcción, con destino al Instituto Nacional de Enseñanza Media, de esta ciudad, de unas instalaciones polideportivas.

Estas instalaciones han de comprender frontón, apto por sus medidas para poder ser utilizado con vistas a baloncesto y otros varios deportes; gimnasio, pistas de atletismo y, en conjunto, un complemento polideportivo para nuestro Instituto, que quedará dotado, cuando (y no creamos tarde mucho en llegar ese momento) esté todo esto ultimado, de un nuevo servicio que muy bien hemos de considerar como imprescindible para un centro de enseñanza de esta categoría.

Pueden suponer nuestros lectores la alegría con que damos esta noticia. Porque la importancia para Nájera es muy grande. Y así está conceptualizada por cuantos ya la han llegado a conocer.

## CAFE BAR LUCAN'S

agradece la colaboración de:

Decoraciones Lara

Cristalería San Mateo

Osaba Electricidad

Sirex Avance

Carpintería Maeztu

Exclusivas Luna

Galerías Decofil

COMUNICA AL DISTINGUIDO PUBLICO QUE NOS TIENE A SU

SERVICIO EN LA Avda. de Portugal, 1



aparatos iluminación



gral. moia, 36

# deportes

## REGATAS DE TRAINERAS

MADRID, 4 (Pyresa). — El próximo día 8, bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado, y organizada por la Obra Sindical de Educación y Descanso, se celebrará en La Coruña la XXXI Regata de Traineras, en honor del Generalísimo. En la prueba participarán siete embarcaciones representando a Guipúzcoa, Michelin La

sarte; a Vizcaya, San Román de Liévana; a Santander, Grupo de Empresa de Antajo Astillero; a Asturias, Cruz de Mar de Castropol; a Pontevedra, Educación y Descanso de Moaña, y a La Coruña, al ser la provincia organizadora, la representarán dos traineras, una de Educación y Descanso de las Juvias y otra del Club Regatas de Cerrillo.

Estarán presentes en las pruebas los ministros de Relaciones Sindicales, Marina y Ejército, así como una representación de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, acompañados del director nacional de la Obra Sindical de Educación y Descanso, don Mariano Lázaro Franco.

## El Trofeo Costa Brava, a punto

GERONA, 4. (Pyresa).—Los días 7 y 8 de agosto, la ciudad de Gerona será escenario de la segunda edición del Trofeo Costa Brava de fútbol. La primera vez que se jugó este trofeo, el año 1970, participaron en el mismo los siguientes equipos: San Lorenzo de Almagro, Borussia de Neunkirchen, R. C. D. Español y Valencia C. F. La clasificación final

correspondió al orden en el que se han citado los equipos. En la edición de este año participan los siguientes conjuntos: Gerona, Español, Granada y Córdoba. Realizado el correspondiente sorteo, los equipos han quedado emparejados de la siguiente forma:

Día 7.—Córdoba-Granada, a las 9 de la noche. Gerona-Español, a las 11.15.

Día 8.—A las 7.30, encuentro para el tercer y cuarto puestos. A las 10, encuentro para el primer y segundo puestos.

El ambiente en Gerona es extraordinario de cara a esta segunda edición del Costa Brava. El hecho de que el equipo local se tenga que medir nada menos que con el Español en el primer encuentro favorece que la afición gerundense se vuelque en la adquisición de localidades, que han sido puestas a la venta hace algunos días. Los precios de las mismas oscilan entre las 250 pesetas por un abono para todos los partidos y para socios de club, 325 para público en general en esta misma localidad y 500 y 600 pesetas las tribunas para socios y público.

## Concurso hípico internacional en Vigo

VIGO, 4. (Pyresa).—El próximo día 10 dará comienzo en esta ciudad el concurso hípico internacional, en el que tomarán parte ochenta caballos y los más destaca-

dos jinetes portugueses, españoles, franceses e ingleses. Los premios en metálico se acercan al medio millón de pesetas.

## Breve noticiario

### TRFEO CIUDAD DE LA LINEA

VIGO, 4. (Pyresa). — Los jugadores del Celta de Vigo han salido esta tarde con destino a Algeciras, en donde intervendrán en el II Trofeo Ciudad de La Línea, que se celebrará los días 6, 7 y 8 del presente mes y en el que intervendrán junto al equipo vigués los clubs Málaga, Rapid de Viena y Dinamo de Bucarest.

Arza ha designado a los jugadores que formarán la expedición y que son los siguientes: Gost. López, Pedrito, Rivas, Hidalgo, Navarro, Robles, Manolo, Lezcano, Suco, Doblas, Juan, Almagro, Rivera, Rodilla y Jiménez.

### TRFEO CIUDAD DE HOSPITALET

BARCELONA, 4. (Aifil). — Efectuado el sorteo de los equipos participantes en el "IV Trofeo Ciudad de Hospitalet", han quedado emparejados para la primera jornada, que tendrá efecto el próximo día 4, de la siguiente manera:

Granada-Real Zaragoza  
C. D. Hospitalet-R. C. D. Español.

Los vencedores de ambos encuentros se enfrentarán el día 15, por la noche, para adjudicarse el trofeo. Previamente se celebrará el partido para designar el tercer y cuarto clasificado entre los dos equipos perdedores en la primera jornada.

## El Barcelona se presenta con veinte jugadores

BARCELONA, 4. (Pyresa). — Esta mañana, con un sol abrasador, se ha efectuado la presentación del Club de Fútbol Barcelona. Varios miles de aficionados tributaron a los jugadores una gran ovación en el momento en que éstos hicieron su aparición en el terreno de juego.

En primer lugar hizo uso de la palabra el presidente del club, don Agustín Montal, quien dio la bienvenida a los jugadores, diciéndoles: «Con fe, ilusión y entusiasmo se podrán conseguir los mayores resultados».

A continuación hizo un balance de la temporada anterior, elogiando el título de Copa conseguido, a la vez que puso de relieve que se había escapado la Liga aun teniendo los mismos puntos que el Valencia. «La suerte hay que buscarla y merecerla», dijo el señor Montal. «Nosotros queremos un equipo de fútbol y Rinus Michels es el hombre indicado para ello. Este es el año que puede servir de palanca para este gran equipo que todos que-

remos».

A continuación habló el nuevo entrenador del Barcelona, Rinus Michels, quien, con buen español, dijo:

«El principio de una temporada siempre es muy difícil. Yo, antes de hablar, prefiero trabajar. Me hago cargo de que todos ustedes están esperando mucho de mí. Por eso no quiero palabras, sino acciones. Desde hoy, un grupo de veinte jugadores y unas plantillas de médicos y técnicos vamos a trabajar duro como el mármol. Queremos ganar todo lo que podamos».

Le respondió, en nombre de los jugadores, el capitán Ritz, que dijo que ellos pondrían «do el entusiasmo para que el Barcelona consiguiese los mismos títulos posibles».

Finalmente, el decano de la Prensa barcelonesa, don José Luis Las Plazas, felicitó a la directiva del Barcelona, y particularmente al nuevo entrenador por haber aprendido el idioma español en tan corto tiempo. Posteriormente, los jugadores

realizaron el primer entrenamiento de la temporada, que fue premiado con grandes aplausos por el público.

La plantilla del Barcelona, que consta de 20 jugadores, y en la cual no se ha producido ninguna novedad respecto a la de la temporada anterior en lo que a altas se refiere, ha quedado compuesto por:

Porteros: Reina y Sadurní. Defensas: Rife, Gallego, Eldio, Paredes y Romero.

Medios: Torres, Costas, Fusté, Juan Carlos y Zabalza.

Delanteros: Rexach, Marcial, Martí Fillosa, Dueñas, Aenssi, Pujol, Altonseña y Bustillo.

Por último, la directiva e informadores giraron una visita al nuevo Pabellón Deportivo y Palacio de Hielo del Barcelona, cuyas obras están muy adelantadas.

### ROSELLO, BAJA DE ULTIMA HORA

BARCELONA, 4. (Pyresa). — La única novedad de la plantilla azulgrana era la presencia de Domingo Roselló, que se incorporaba al Barcelona después de haber sido cedido la pasada temporada al Rayo Vallecano. Pero a última hora de ayer, el nuevo entrenador azulgrana, Rinus Michels, le dijo que no contaba con sus servicios, al menos momentáneamente, ya que sólo quería veinte jugadores en la plantilla.

En la presentación del Barcelona hemos coincidido con Roselló. El muchacho se mostaba decepcionado.

«La verdad es que no lo esperaba. Creía que esta temporada podría triunfar en el Barcelona y, una vez más, no se cuenta conmigo. Por fortuna no me faltan equipos para jugar, pero lo que me ilusionaba era triunfar en el Barcelona».

Posteriormente, el presidente, don Agustín Montal, nos ha informado que esta tarde en la reunión de la directiva se hablará sobre el futuro de Roselló.

### EL BARCELONA SE CONCENTRA EN OLOT

BARCELONA, 4. (Pyresa). — Mañana, el Barcelona se trasladará a Olot, localidad cercana a Gerona, donde se concentrará durante varios días, concretamente hasta el próximo día once.

En Olot, los jugadores azulgrana entrenarán mañana y tarde para estar en forma para el Torneo de Mallorca, en el que participa el Barcelona y en donde se enfrentará, en la jornada inaugural del día 13, al Mallorca.

## Zumalabe, al Betis

FERROL DEL CAUDILLO, 4. (Pyresa).—Los jugadores ferrolanos o que pasaron por el Racing siguen triunfando, y después del fichaje de Plasas por la Unión Deportiva de Las Palmas, sigue ahora el del portero Zumalabe, que

ya ha fichado por el Betis. Nanis, el que fue interior del Galliano, ha fichado por el Tarragona, y a Castell lo pretenden varios equipos valencianos, habiéndole hecho el Levante una interesante propuesta.

### PELOTA

## El sábado, nuevo programa en Arnedo

Terminaron ayer los partidos festivos de Murillo.

En primer lugar se enfrentaron Trapero IV y Juliancin en partido manomanista, venciendo el primero por 18-9.

En el segundo partido, Arroyo y Guedán se enfrentaron a Tripita e Iruzieta, este último en sustitución de Ramírez, venciendo precisamente la segunda pareja por 22-13.

### EL SABADO, EN ARNEADO

Vuelven el sábado a abrir el Frontón La Cadena, de Arnedo. Nuestro corresponsal en esta localidad, Paco Portillo, nos informa del programa confeccionado:

Comenzarán a las diez de la noche Atano XII y Alberdi contra Ansoa y Sodupe. A continuación, Andueza IV y Eparza se enfrentarán a Arcaya y al pelotari guerniqués Zallo.

Es de esperar que el bonito recinto se vea más concurrido que en sábados precedentes, habida cuenta del regreso de muchos de los arnedanos que se encontraban de vacaciones.

### EL DOMINGO, EN OYON

El próximo domingo tenemos programa de pelota en Oyon.

Se comenzará con un partido manomanista, aún sin determinar, para «abrir boca», jugando después Arroyo e Iruzieta para Sacristán y Del Pozo. Un bonito partido.

### AYER, EN VERA DE BIDASOA

En partido matinal (comenzaba a las doce del mediodía) jugaron ayer en Vera de Bidasoa Berasaluce IV y el veterano Echave X contra Piérola y Aldazabal, venciendo estos últimos por 22-14.

Después, Maiz y Chichán, 22; Aizpuru y Ayerbe, 14; 22; Aizpuru y Ayerbe, 14.

### ANOCHÉ, EN VITORIA

Vergara y Soroa, 22; Ogueda y Nalda II 14.

EDUARDO

## RINCÓN DE NOTICIAS

### EL LOGROÑÉS PROMESAS, A FRANCIA

El próximo día 27 de los corrientes sale hacia Francia el Logroñés Promesas para devolver la visita al equipo Unión Sportiva Cenón, de Burdeos. El

día 28, en esta localidad francesa, se jugará un encuentro amistoso entre ambos conjuntos.

### EL DOMINGO, TIRO AL PLATO EN EZCARAY

Se celebra el próximo domingo en la localidad riojana de Ezcaray una importante tirada al plato. El terreno ha sido filiado en el campo municipal de tiro de la localidad y comenzará a las once de la mañana.

Es de esperar una gran asistencia de tiradores, dado el interés que han puesto los organizadores y el gran número de premios que se distribuirán, ascendiendo a treinta los trofeos y premios a repartir.



VACACIONES...

## CON LA NUEVA PROGRAMACION INFANTIL DE TELEVISION ESPAÑOLA

De lunes a viernes, de 4 a 5 de la tarde: "Con vosotros", el programa que incluye secciones de divulgación, dibujos animados y noticias. A las 8 de la tarde: "Dibujos animados", con "Rocky y sus amigos", la nueva serie que os encantará a todos.

Los miércoles, a las 4,05, "Tiempo Libre", programa de divulgación de las actividades en las que los chicos podéis ocupar vuestros ratos de ocio. Alternará quincenalmente con "A cinco años vista". A las 4,30: "Servicio Secreto", las emocionantes aventuras de espionaje realizadas con marionetas animadas.

Los jueves, a las 4,10 tarde: Estarán con vosotros "Los Picapietra" y a continuación "Las aventuras del Capitán Wells".

Viernes, a las 4,10 tarde: "Maya", la historia del niño que busca a su padre perdido en la India, con la ayuda de su compañero aborigen y su elefante.

Los sábados, a las 4,30: "Planeta Azul". El apasionante mundo de los animales, a tu alcance. Presentado por el Dr. Rodríguez de La Fuente. A las 5,00, "Cine para todos", largometrajes especialmente dedicados a vosotros. A las 6,30, "Disneylandia", el fabuloso mundo creado por Walt Disney. Sigue a este espacio el nuevo programa "Fiesta", a las 7,30, que desde el Parque de Atracciones de Madrid os presentan vuestros amigos Torrebruno y Kiko.

¡FELICES VACACIONES, CHICOS!

## En verano estamos más con vosotros

NUEVA RIOJA 5 de agosto de 1971.

## NOGAT

Raticida de acción rápida QUE NUNCA FALLA



Con matarratas NOGAT, en polvo, grano y pasta fosforada, exterminará rápidamente y sin molestias, toda clase de ratas, ratones y topos. Recuerde que NOGAT no las mata en días. Las mata en horas.

Si manda este recorte a Laboratorios SOKATARO, Ter, 16, Barcelona-13, recibirá un interesante folleto.

### ARMARIOS PARA CUARTOS DE BAÑO

de las marcas más acreditadas

## -PERÉ-

Junto a la Estación de

Autobuses

Teléfono 22-51-67

# Picasso, a los noventa años (III)

# «A veces siento no poder ver a los amigos, pero entonces no trabajaría»

«Los cuadros de Picasso», «Los amigos de Picasso», «Las mujeres de Picasso», «Los animales de Picasso», «Las caras de Picasso», «Los museos de Picasso».

Me temo que los aficionados a las monografías, a los «estudios exhaustivos», aún tendrán mucha tela biográfica que contar al referirse al hombre del que más libros se han escrito. ¿Cuántos?

—Míralos, míralos... Me los envían todos. Y faltan muchos. ¿Que si los leo? Depende. Pero mejor, cuando escriben de uno, es no leer nada. No es falta de tiempo, sino sentirse cómodo. ¿Qué puede ocurrir si leo un libro, un artículo sobre mí? En el mejor de los casos que esté acertado. Y comprenderás que nadie mejor que yo conoce mis cosas. ¿Para qué me las van a contar de nuevo? Pero si, por el contrario, dicen tonterías y cosas que me contrarían... pues lo mejor es no disgustarse leyéndolas. Pero ra-

ro es el día en que no me envían libros o cosas extrañas. Todo el mundo cree que le voy a solucionar sus problemas, algunos extravagantes, insólitos... De toda la correspondencia la que más me ha agradado es la que hace referencia a mi donación para Barcelona. De verdad que me ha entusiasmado la reacción de los españoles.

¿Por qué esta donación a Barcelona? Un día se lo expliqué a Sabatés, que lo contó así:

«Un día me preguntó Picasso: «¿Qué vas a hacer con los lienzos, con los dibujos, con los libros de tu colección?». Yo le dije que proyectaba un «Museo Picasso» en Málaga. ¿En Málaga?», me preguntó extrañado. «Es donde yo nací, pero resulta que tengo pocos contactos con Málaga. ¿No te parece que se podría hacer ese museo en Barcelona?». Comenzaron las gestiones y consultaron con Picasso en dónde debería estar instalado. Fue el propio Picasso

quien escogió el Palacio Agullar».

Brassay recoge esta conversación, en términos parecidos. Explica:

«Todo el mundo conoce mi amistad, mi cariño por Sabatés. Cuando supe que quería darme todo a Barcelona, reforzó mi decisión de ceder las obras que en gran parte conservaban mis sobrinos, los Vilató Ruiz, en su casa barcelonesa. Por cierto que entre las cosas de Sabatés hay una serie de cartas, de versos míos, que no sé cómo se las van a arreglar para exhibir. ¡Dicen pi-car-días tremendas! Se las solía dejar, junto con mis instrucciones, todas las mañanas sobre su mesilla de noche. Ya sabes que nuestro idioma, el castellano, es terrible. ¡Todo tiene un doble significado! Le sacan «punta» a cualquier frase que dices. No digamos a lo que está escrito... No digamos esa canción antigua que decía algo así «le ha picado un grillo en el kiki-kuando». Yo compuse varias canciones de este estilo. ¡Terribles! Menos mal que esos papeles míos, que Sabatés dio al museo, tardarán cincuenta años por lo menos en exhibirse».

do». El colombo" colgado de su jaula y esperando la hora de las risotadas. En un rincón, el televisor que hace un par de años centró la atención de la familia. En el centro, una mesa camilla en torno a la cual se hacen tertulias. Es donde Picasso lee los periódicos franceses y españoles. Donde firma autógrafos, lee y contesta a las cartas. Varios muebles antiguos sostienen verdaderas montañas de papeles, de cuadros, de dibujos propios. Un lienzo de Matisse aparentemente abandonado, a medio colgar y sin marco.

Una reja plegable, como el cierre de las antiguas tiendas, separa este cuarto de otro amplio, lleno de obra de Picasso. Y a la espalda de esta sala, otro estudio. Por allí se sale a la terraza, en la que hay un estanque, el estanque en el que crecieron y se multiplicaron unos peces de colores que un día trajo Catherine.

En la misma planta la cocina. Espaciosa. Con paredes altas y blanqueadas, como de una casa andaluza hecha para una escenografía. Una amplia nevera "con todo". La familia y los amigos suelen comer en la misma cocina. Es uno de los más bellos rincones de la casa. En las repisas, botellas de vino español. Un inmenso porrón con malvasía catalana. De los países más lejanos llegan vinos, comidas exóticas.

En la parte de arriba, el dormitorio de Picasso. Ampio, muy sencillo, con las paredes casi desnudas. Fuera, a pocos metros, una casita. Es en la que se refugia Jacqueline. Con sus cuadros, regalo de Picasso a ella. Algunos libros. Pepetes, pero es muy difícil que Jacqueline se separe de su marido.

—Voy, unos minutos, a hacer compras a Cannes. Si necesita algo y no me ve, ya está protestando, ya me está llamando... Y yo soy feliz de no separarme de su lado.

Desde que le operaron en París —una intervención renal—, apenas si volvió a hacer sus habituales excursiones a los toros. Se le ha visto, el pasado verano, en una ocasión en la barrera. A él le gustaba el ambiente de la fiesta taurina.

—Es que cada vez es menos auténtico. Se hacen las cosas automáticamente. Los toros se mueven con movimientos de "robots". Muy pronto se inventará el toro y el torero mecánicos, que hagan todo igual... Bueno, si vas a los toros te darás cuenta de que los toreros se comportan como perfectos "robots".

Sale de la casa para ir al dentista. Es una disculpa que se busca a sí mismo. Así justifica sus salidas. Observa, desde el coche, las muchachas que pasean por la costa. ¿"Te ha dado cuenta qué buen género ha venido?", me preguntó un día en el interior del coche. De vez en cuando se escapa a la playa. Vuelve pronto a su casa. Se abre el portón, inaccesible para cualquier curioso. Para que sea abierto es necesario que se ponga en marcha todo un complicado mecanismo. Es difícil entrar en esta amurallada fortaleza. Necesarias las dificultades. De lo contrario la peregrina-



«Siento que mis amigos puedan pensar que no quiero verlos. Los veo de vez en cuando. Pero no podría trabajar si recibo a todo aquel que desea verme».

ción, anual, que se organiza el santuario de Notre Dame de Vie, se organizaría diariamente a este santuario de la pintura actual.

—Me da rabia pensar que mis amigos pueden creer que no quiero verlos. Los veo de vez en cuando. Pero no podría trabajar si recibo a todo aquel que desea verme...

De pronto se asoma a un amplio balcón. "Aquí podrías hacer bellas fotografías".

El Golfo de Napoule dicen que, desde aquí, tiene forma de lago. Los cipreses se alinean en el amplio jardín. "Está en el lugar debido", dice Picasso.

**LOS OJOS DE PICASSO**

Como dijo Alberti:

"Siempre es todo ojos. No te quita los ojos. Se come las palabras con los ojos."

El es siete ojos. Es él cien mil ojos en dos ojos. El gran mirón como un botón marrón y otro botón. El ojo de la cerradura por el que se ve la pintura".

O Apollinaire: "Más que todos los poetas, más que los escritores y los demás pintores, este español nos mata con un frío breve". Para mí definitivamente difícil. ¿Cómo es Picasso? Lo más parecido a Picasso que he conocido jamás". Yo llevé hasta él a un joven juglar español, Juan Pardo. Hablaron, cantaron en gallego. Se hicieron amigos los dos. Al salir de la finca le pre-

gunté a Juan qué le había parecido Picasso. Lo definió como a un niño: "Cuando, de chico, conoces a un amigo, hace lo que Picasso hizo conmigo: te da lo que tiene, te lleva a ver sus ju-guetes. Todo su acercamiento hacia mí fue de esa manera, mostrándose sus cosas. Con la ilusión que ponen los niños. Parecía un niño más pequeño que yo cuando llegó al cuarto de estar haciendo sonar un inmenso cencerro. Sintió especial satisfacción en conocer mi opinión sobre unos pantalones que se los habían traído de Londres...". Es un niño, un gran niño encerrado en su mundo, este Picasso, que no envejecerá jamás. (PYRESA).

**ANTONIO DE OLANO**

## BUEN TIEMPO EN ESPAÑA

Tiempo previsto para hoy: El centro de la borrasca se desplazará hoy un poco al Norte y a mediodía estará sobre Gran Bretaña. Esta perturbación sólo afectará hoy al Noroeste y Norte de la Península, donde tendrán nubosidad relativamente abundante en el Noroeste de Galicia y alguna precipitación aislada y bancos de nubes ocasionales y alguna niebla mañanera en el litoral cantábrico. Las nieblas y estratos nubosos podrán afectar también a la cabecera del Ebro y Nordeste del Duero. En el resto de España continuará el buen tiempo, despejado, y con temperaturas que serán superiores a las de ayer.

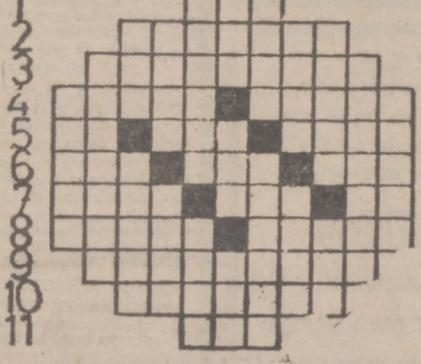
## EN LA RIOJA

**DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO DE LOGROÑO**

Máxima, 30,6 grados, a las 17,30 horas. Mínima, 11,6 grados, a las 6,30 horas. Media, 21,1 grados. Presión atmosférica, 729,1. Humedad relativa: Máxima, 84 por 100, a las 8 horas, y mínima, 36 por 100, a las 19 horas. Lució el Sol 12 horas. Sale el Sol a las 4,49 horas y se pone a las 7,4.

## CRUCIGRAMA

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11



### SUS CASAS SON MUSEOS

Hace solamente unas líneas hablé de los temas que podían dar lugar a las monografías sobre Picasso. Una de ellas podría ser sobre las casas de Picasso. Que va conservando a través de los años. Nunca vende nada. Siempre lo guarda todo. Yo le conocí en "La Californie", que ahora ha cerrado, llena de obras pictóricas y escultóricas concluidas.

—De allí me echó la gran cantidad de obra que tenía que almacenar. Y un rascacielos con el que me amenazaban de construcción. ¡Espantosos! Uno tiene derecho a hacer lo que quiere, a su intimidad, ¿no?

Su intimidad, su "hacer lo que quiero", está en Mougins, en "Notre Dame de Vie". Llegó allí desahuciado de "La Californie" por las causas anotadas. De todas maneras, y en versión de su hijo Paulo, Picasso se quedó en la Costa Azul por comodidad. Lo que hubiese preferido serían los Pirineos Orientales en vez de estos Alpes Marítimos. Banyuls o Collioure pudieron ser sus puntos de residencia. Estuvo a punto de comprar el castillo de Collioure. Allí estaría más cerca de Cataluña, de España en definitiva.

¿COMO VIVE EN MOUGINS?

Mougins es un pueblo que domina parte del panorama de la Costa Azul. A muy pocos kilómetros de Cannes, en la ladera de una colina, está en el camino que conduce a "Notre Dame de Vie". Una colina verde, a suficiente altura como para dominar el panorama de la costa en los días más despejados. En lo más alto, el santuario al que, una vez al año, acuden los peregrinos. Este acontecimiento, a veces, es retransmitido por televisión. Los Picasso lo contemplan desde su propia casa.

La casa, de piedra, es espaciosa. Sótanos en los que se conserva una especie de museo de esculturas de Picasso. Hay obra de todos los tiempos, resuelta por todos los procedimientos. Objetos que recuerdan a la realidad. A la que Picasso tiende; pero no confunde con su obra.

—Porque un artista debe observar la Naturaleza; pero jamás confundirla con la pintura, con la escultura. Se la traduce a la pintura merced a unos signos. Pero dado que los signos están ahí, debemos llegar a una semejanza con la Naturaleza para encontrar estos signos que nos permiten trabajar. Lo surreal es la semejanza profunda que adoptan las cosas. Y que está más allá de las formas y de los colores.

En un plano más elevado, podríamos llamarle la planta baja, está el culto de estar "con to-

—De pronto se asoma a un amplio balcón. "Aquí podrías hacer bellas fotografías".

El Golfo de Napoule dicen que, desde aquí, tiene forma de lago. Los cipreses se alinean en el amplio jardín. "Está en el lugar debido", dice Picasso.

**LOS OJOS DE PICASSO**

Como dijo Alberti:

"Siempre es todo ojos. No te quita los ojos. Se come las palabras con los ojos."

El es siete ojos. Es él cien mil ojos en dos ojos. El gran mirón como un botón marrón y otro botón. El ojo de la cerradura por el que se ve la pintura".

O Apollinaire: "Más que todos los poetas, más que los escritores y los demás pintores, este español nos mata con un frío breve". Para mí definitivamente difícil. ¿Cómo es Picasso? Lo más parecido a Picasso que he conocido jamás". Yo llevé hasta él a un joven juglar español, Juan Pardo. Hablaron, cantaron en gallego. Se hicieron amigos los dos. Al salir de la finca le pre-

HORIZONTALES. — 1: Detrás. — 2: Prepara, dispone. — 3: Cosa que arde mal. — 4: Señal o indicio de alguna cosa. General carlista. — 5: Pronombre. Composición poética lírica. Labres. — 6: Fecha desde la cual comienzan a contar los años. Guacamayo. Poesía lírica. — 7: Repite algo. Nombre de mujer. Campeón. — 8: Calamidad. Principio de algunas narraciones. — 9: Díese a entender o advertirse con actos o palabras alguna cosa mala. — 10: Pusiese suave como la seda. — 11: Monja.

VERTICALES. — 1: Animal protozooario, rizópodo, unicelular de tamaño microscópico. — 2: Se posa en el agua. — 3: En sentido figurado aupa. Muestra por detrás de alguna cosa. — 4: Entrego lo adeudado. Enlaces. — 5: Templo oriental. Consonante, en plural. — 6: Habla en público. Remueve la tierra. Al revés, composición poética. — 7: Diócesis. Acostumbrar. — 8: Excursión o viaje. Labras. — 9: Contuvo. Tueste. — 10: Suavizase. — 11: Se atreviese.

**SOLUCION AL ANTERIOR**

HORIZONTALES. — 1: Ato. — 2: Rateros. — 3: Zafaduras. — 4: Bazar. Penar. — 5: Ag. naS. Sino. — 6: saR. noP. Mar. — 7: aleP. Sal. — 8: saTaL. Remes. — 9: Separados. — 10: Nadador. — 11: Oso.

VERTICALES. — 1: Basas. — 2: Zagalas. — 3: raz. Retén. — 4: Afán. Papá. — 5: Atarán. Lado. — 6: Red. Ras. — 7: oruP. Parado. — 8: Ores. Ledo. — 9: sanIM. Mor. — 10: Sanases, xoroS.

EL SEÑOR

## DON AMADOR GARCIA MIGUEL

FALLECIO EN EL DIA DE AYER EN CALAHORRA, A LOS 86 AÑOS DE EDAD  
habiendo recibido los Santos Sacramentos  
R. I. P.

Su resignada esposa, doña Carmen Pérez Palacios; hijos, don Augusto, doña Carmen, don Carlos y don José Antonio; hijas políticas, doña María López y doña Trinidad Hidalgo; hermana, doña Manuela; nieta, María del Carmen; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.  
Calahorra, 5 de agosto de 1971.

**IGLESIA PARROQUIAL. — Santos Mártires.  
FUNERAL Y MISA DE REQUIEM. — HOY, JUEVES, a las SEIS Y MEDIA.  
CONDUCCION DEL CADAVER. — A continuación.  
MISA DE DOLORES. — HOY, JUEVES, a las OCHO de la tarde.  
CASA MORTUORIA. — Avenida del Pilar, 1.**

EL SEÑOR

## Don Nemesio Ariznavarreta Cabezón

FALLECIO EN EL DIA DE AYER EN TORRECILLA EN CAMEROS, A LOS 78 AÑOS DE EDAD  
habiendo recibido los S. S. y la B. A. de Su Santidad  
R. I. P.

Su resignada esposa, doña Carmen Muro Murga; hijos, don Javier, doña María del Carmen y don José Luis; hijos políticos, doña María Luisa Martínez y don Félix Merino; hermano, don Domingo (ausente); nietos, sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.  
Torrecilla en Cameros, 5 de agosto de 1971.

**Iglesia parroquial. — San Martín.  
Funeral y misa de réquiem. — HOY, JUEVES, a las SEIS.  
Conducción del cadáver. — A continuación**

EL SEÑOR

## Don Andrés López Orive

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 83 AÑOS DE EDAD  
habiendo recibido los Santos Sacramentos  
R. I. P.

Sus apenados hijos, doña Esperanza, don Enrique, don Damián, doña Carmen, don Francisco y doña Nati; hijos políticos, don Amelio Azaña, doña Pilar Ortiz de Mendizábal, doña Irene Burgos, don Félix Sáenz de Jubera, doña Josefa Pinillos y don Fermín Galilea; nietos, y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.  
Logroño, 5 de agosto de 1971.

**Iglesia parroquial. — Santa María de la Redonda.  
Funeral y misa de réquiem. — HOY, JUEVES, a las ONCE.  
Conducción del cadáver. — A continuación.  
Casa mortuoria. — General Mola, 17.**



## RADIO RIOJA

PROGRAMA DE ONDA MEDIA PARA HOY  
8,00: Matinal Cadena SER.  
10,00: Aires del Ebro.  
12,30: Mediodía Cadena SER.

13,00: En marcha 90 minutos.  
14,30: Radio Nacional de España  
15,55: Shang-Hai Hotel.  
16,30: Historias extrañas.  
17,05: Resurrección.

17,30: Calle del amor prohibido  
18,00: Cadena SER.  
18,40: Las enemigas.  
19,05: Yo soy aquel  
19,40: Rezo del Santo Rosario.  
20,00: Grandes intérpretes de la canción.  
21,00: El que fue a Sevilla perdió su silla.  
21,30: Antena de alcance.  
22,00: Radio Nacional de España  
23,00: Semana del folklore internacional.  
24,00: Buenas noches, Logroño.  
1,00: Edición de madrugada.  
F. M.  
4,00: Grandes intérpretes de la canción ligera.  
5,30: Ideal Show.  
6,00: Canciones asturianas.  
6,15: Estrenando canciones.  
6,30: Noche de ronda.  
6,45: La voz de Víctor Manuel  
7,00: Nuestra zarzuela: «La canción del olvido», de Serrano.  
8,00: El mismo programa de onda media.

## T. V. E.

### SOBREMESA

1,45 CARTA DE AJUSTE  
2,00 APERTURA Y PRESENTACION  
2,02 SOBRE LA MARCHA  
3,00 NOTICIAS A LAS TRES  
3,25 LOS CABALLEROS DEL CIELO  
3,50 CON VOSOTROS

### TARDE

7,15 CARTA DE AJUSTE  
7,30 APERTURA Y PRESENTACION  
7,35 PREMIO AL INGENIO  
8,00 DIBUJOS ANIMADOS  
8,10 BUENAS TARDES

### NOCHE

9,00 NOVELA  
Hoy: «Enrique de Tagardere»  
TELEDIARIO  
PROGRAMA DE ACTUALIDAD  
SESION DE NOCHE  
Hoy: «Interludio de amor».  
Para trabajar en una oficina llega a Munich una muchacha norteamericana. Allí se encuentra con un médico paisano y amigo de la familia. Luego conoce a un director de orquesta. Ambos personajes se enamoran de ella.  
VEINTICUATRO HORAS  
11,55 DESPESIDA Y CIERRE  
0,15

## Radio Calahorra

JUEVES

9,05: Primera hora.  
10,00: Radio Club.  
11,00: Cita en la mañana.  
11,30: Hermana Radio.  
9,00: Apertura.  
12,05: Programa musical: Conjuntos de música moderna.  
12,30: Ofrenda musical (Discos dedicados).  
13,00: Aperitivo musical.  
13,30: Deportes.  
13,40: Boletín de información.  
14,00: Programa musical: Fragmentos de zarzuela.  
14,30: Diario hablado de Radio Nacional.  
15,00: Programa CAR.  
17,00: Cantan las regiones.  
17,30: Concierto en la tarde.  
19,00: La ballena alegre.  
19,15: Cita con la literatura.  
20,00: Santo Rosario.  
20,25: Noticias locales.

## CARTELERA

**ASTORIA** De 4,30 a 12,30  
Todos públicos  
(SALON REFRIGERADO)  
ULTIMO DIA  
El film mas transcendental de todos los tiempos  
**LAS SANDALIAS DEL PESCADOR**  
COLOR TODD-AO 70 MM.  
(SONIDO ESTEREOFONICO)  
Anthony Quinn, Oskar Werner, Barbara Jefford, Leo McKern  
Pasos aprox.: 4,35-7,15 y 10  
**AVENIDA** De 4,30 a 12,30  
Mayores 14 años  
SENSACIONAL EXITO  
La más fabulosa epopeya  
**ESTIRPE DE RAZA**  
TECHNICOLOR. Alfredo Alcon y Evangelina Salazar  
Y el apasionante reestreno  
**REBELDES EN CANADA**  
Technicolor-Cinemascope  
George Martin, Giulia Rubini y Pamela Tudor  
Pasos aprox.: Estreno, 4,30-7,25 y 10,40. Reestreno, 6,15 y 9,20  
**BRETON** (T. públicos)  
De 4,30 a 11,30  
¡Programa doble!  
1.º.—¡Excepcional film inolvidable!  
¡VIVE COMO QUIERAS!  
Con James Stewart,  
Jean Arthur y Lionel Barrymore  
2.º.—El extraordinario film  
**PERRO GOLFO**  
Con Isbert y Maurice Marsac  
Butaca, 20 pesetas

# LUCIA BOSE trabajará en el primer film completo de GUERIN

A Claudio Guerin le conoce el público por su labor en televisión y teatro, prácticamente. Sin embargo el, espiritualmente o vocationalmente, está más estrechamente vinculado al cine. Hace tres años, debutó como realizador profesional, responsabilizándose de uno de los tres episodios que componen el film titulado "Los desafíos" que produjo Elias Quejareta. Los otros fueron firmados por Erice y Egea. La película, además de una acogida poco habitual para las películas nacionales, obtuvo la Concha de Plata en el Festival Internacional del cine de San Sebastián.

de la primera película que le tendrá a él por absoluto responsable, por autor. El rodaje se ha comenzado en Córdoba y la película se titula "Perversión".

### QUIEN ES GUERIN

Claudio Guerin realizó estudios de Comercio y Filosofía y Letras antes de entregarse, sucesivamente a trabajos de publicidad, periodismo, radio. En Madrid se matriculó en la Escuela Oficial de Cinematografía, donde obtuvo el diploma de director, tras realizar un brillante ejercicio final de carrera titulado "Luciano" que sorprendió por su poder crítico y equilibrio. Durante sus estudios en

la Escuela, Guerin ejerció la crítica en diversas publicaciones. Ha realizado varios documentales pero, para mí, el más atractivo, aunque no se firmara en color es "Granada según la noche de los jardines de España", donde pone de manifiesto su buen gusto y sentido del ritmo.

Con "Los desafíos", Guerin se adentró, definitivamente en el plano industrial, profesional. Y, a pesar del buen paso de la película a su paso por los locales comerciales, en tres años, por lo visto, no ha encontrado una oportunidad seria de dar continuidad a la carrera iniciada en tan atractivo punto. Por eso intensificó su labor en televisión y en el teatro. Ahora con "Perversión" acepta la responsabilidad de dirigir un tema frágil, comprometido y nada sencillo: el nacimiento del amor, el nacimiento de cada amor... La película, definitivamente se titulará "Decir te quiero", aún considerado todos los riesgos que acarrea escribir en torno a un proyecto cinematográfico "definitivamente". Es una historia joven, con valores o dificultades de siempre, que han escrito Leonardo Martín, Miguel Rubio y el propio Guerin que, repito, se va a jugar a una sola carta —esta película— buena parte de su prestigio y, acaso el mañana inmediato de su carrera. Aquí, sobre estas líneas, no es posible entrar en definiciones de profesión o intenciones acerca de la pretendida significación del film. Tiempo habrá de hacerlo.

leccionada por Guerin como protagonista de su película tiene, sólo dieciséis años. Y es una de las revelaciones del cine italiano en los últimos años. Tiene un aire de ingenua indefinible por la atracción que despiertan sus ojos verdes y su figura joven. Ha intervenido ya en tres películas, "El sol en la piel", "Nosotros, solos" y "La esposa más guapa". Ornella tiene un claro poder atractivo. Veremos luego si, además es buena actriz.

Con ella van en el reparto Glen Lee, Lucía Bose y Luis Dávila, que ha regresado de Argentina para proseguir su carrera cinematográfica española. Lucía, desde su reincorporación a las actividades profesionales con el "Nocturno 29" de Pedro Portabella, encadena un film con otro y es, lo dicen los números, una de las actrices más solicitadas de España e Italia. En la película de Guerin interpretará el papel de madre de Ornella Muti, un ser indeciso entre la conveniencia y el amor.

Glen Lee, que ha rodado con Fons, al lado de Emma Penella y Franco Chitti "La primera entrega" presentarán en la próxima edición del Festival de Venecia su película "Arde", que ostentará la representación de Méjico.

Esta es la primicia de "Perversión" o "Decir te quiero", el largometraje del que Guerin se ha de responsabilizar totalmente. Durante cincuenta días, estarán en Córdoba, a solas con la película.

### LOS PROTAGONISTAS

Ornella Muti, la italiana se-

(Pyresa)  
JUAN JOSE PORTO

## ¡SIGUE LA EXCEPCIONAL CAMPAÑA TEATRAL EN EL TEATRO BRETON!!

(DURANTE LOS DIAS 7 y 8 DE AGOSTO DE 1971)  
SABADO y DOMINGO  
Tarde, 7,45 - Noche, a las 11  
PABLO SANZ  
—Y—  
CARMEN DE LA MAZA  
en  
**Don José, Pepe y Pepito**  
de Juan Ignacio Luca de Tena  
— con —  
ASUNCION VILLAMIL  
la presentación de  
JUAN RALION TORREMOCHA  
y la colaboración de  
MARIA AMPARO SOTO  
—Y—  
MANUEL DICENTA  
en «Pepe»  
Advertencia: Se admiten encargos en taquilla desde hoy.

(DIAS 11 y 12 AGOSTO 1971)  
MIÉRCOLES y JUEVES  
Tarde, 7,45 - Noche, a las 11  
Compañía  
PACO MARTINEZ SORIA  
—Y—  
MERCEDES BRUQUETAS,  
RAFAEL LOPEZ SOMOZA,  
CARMEN ALONSO DE LOS RIOS  
y un reparto de 15 figuras  
¡GRACIOSA! ¡HUMANIA!  
¡ACTUAL!  
Muebles en escena: ORUE

Con el ESTRENO  
**JUAN JUBILADO**  
original de Alfonso Paso  
— con —  
MERCEDES BRUQUETAS,  
RAFAEL LOPEZ SOMOZA,  
CARMEN ALONSO DE LOS RIOS  
y un reparto de 15 figuras  
¡GRACIOSA! ¡HUMANIA!  
¡ACTUAL!  
Muebles en escena: ORUE

## CORTA - CESPED CORTA - HIERBAS

de todos los modelos, gasolina y eléctricos, para jardines de pequeñas y grandes extensiones de terreno  
**MAQUINARIA  
E. MURUA**  
CALVO SOTELO, 39 - Teléfono 21-34-69 - LOGROÑO

## Cursos continuados de peluquería y belleza, en la Academia de Peluquería ARCE

6 meses para los principiantes.  
3 meses para los ya iniciados.  
Finalizado el curso, se entregan Certificados de Aptitud del Sindicato Nacional de Enseñanza. Poseemos el «record» de aprobados en los exámenes del gremio de peluqueros. Aseguramos colocación, si no desean establecerse. Matrícula abierta. Plazas limitadas. Para mayor información, escribir a:  
**ACADEMIA PELUQUERIA ARCE.**  
C/ Correo, 11, primero. Teléfono 238522. BILBAO-5.

## EL CENTI DE LA ACCION Y LA VIOLENCIA Un sensacional western made in U. S. A.

**Lee Van Cleef  
Warren Oates**

**LOS FORAJIDOS DE RIO BRAVO**  
Forrest Tucker  
COLOR DeLuxe      Unidad Artists

MAÑANA  
APASIONANTE  
ESTRENO



## CINE SAHOR

**DIVERTIDISIMO ESTRENO**  
UNA PELICULA RABIOSAMENTE  
DIVERTIDA, CON EL CRIMEN MAS IMPERFECTO DE LA HISTORIA DEL CRIMEN



Continúa de 4,30 a 12,30  
Aut. mayores 18 años  
Pasos aprox.: Estreno, 4,30-7,45 y 11. Reestreno, 6,05 y 9,05  
(Salón refrigerado)  
Completará el programa el sensacional reestreno  
**LA PLAYA**  
TECHNICOLOR — CINEMASCOPE  
Con Tony Franciosa, Michael Sarracin y Jacqueline Bisset

## Importante empresa de automoción

precisa para LOGROÑO y PROVINCIA, PROMOTOR DE VENTAS  
Deberá reunir las siguientes condiciones:  
CULTURA: A NIVEL BACHILLER ELEMENTAL.  
EXPERIENCIA EN VENTAS: 2 AÑOS MINIMO.  
VEHICULO: PREFERIBLE PROPIO.  
SE OFRECE: SUELDO FIJO Y COMISIONES, SEGUN VENTAS  
Interesados, enviar «curriculum vitae» a mano, a la siguiente dirección, antes del día 14 del actual:  
**D. CARLOS RUIZ ALARIO.**  
C/ Zapateria, 99, 3.º izqda.  
**VITORIA**  
Oficina de Colocación. Ref. 238/871

**DIANA** De 4,30 a 12,30  
Mayores 18 años  
**Temperatura ideal**  
¡ULTIMO DIA!  
La máxima creación de Jean Gabin, en un film irresistible, pintoresco, encantador y deliciosamente divertido  
**«EL FALSIFICADOR»**  
(Cinemascope-Technicolor)  
Jean Gabin, Liselotte Pulver, Curd Jurgens y Mary Marquet  
Pas. prog.: 4,30-6,30-8,30 y 10,30  
Pasos film.: 4,50-6,50-8,50 y 10,50  
**MODERNO** (18 años)  
De 4,30 a 12,30  
¡Programa doble!  
1.º.—¡El sensacional film en TODD-AO en 70 mm., en technicolor! ¡Violencia! ¡Pillaje! ¡Bandolerismo! en el film  
**LOS PROFESIONALES**  
Con Burt Lancaster, Lee Marvin, Robert Ryan, Jack Palance, Ralph Bellamy y Claudia Cardinale  
2.º.—Reestreno del film en color **PAGO CARA SU MUERTE**  
William Bogart y Widen Preston  
Butaca de patio, 30 pesetas  
Pasos «Profesionales», 4,40-8,30  
Pagó cara su muerte, 6,30-10,15

**OLYMPIA** De 4,30 a 12,30  
Mayores 18 años  
Violencia, acción, aventuras, luchas y ráfagas de ametralladoras entre los gangsters y la Policía: América de los años 30  
**«LA BANDA DE LOS TRES CRISANTEMOS»**  
(Technicolor) Dean Reed, Daniel Martin y Krista Nell  
Y el arrollador «WESTERN»  
**«REQUIEM PARA EL GRINGO»**  
(Cinemascope - Technicolor)  
Lang Jeffries y Aldo Sambrell  
Estr. aprox.: 4,30-7,45 y 11,00.  
Reest. aprox.: 6,00 y 9,15.  
**SAHOR** De 4,30 a 12,30  
Mayores 18 años  
(SALON REFRIGERADO)  
DIVERTIDISIMO ESTRENO  
Un film rabiosamente divertido  
**CRIMEN IMPERFECTO**  
TECHNICOLOR. Fernando Gómez, José Luis López Vázquez y Rosalía Yani  
Y el sensacional reestreno  
**LA PLAYA**  
Technicolor - Cinemascope  
Con Tony Franciosa, Michael Sarracin y Jacqueline Bisset  
Pasos aprox.: Estreno, 4,30-7,45 y 11. Reestreno, 6,05 y 9,05

**aire acondicionado**  
**Crolls** la más amplia gama de acondicionadores  
Infórmese en:  
**EXCLUSIVAS LUNA**  
Avda. de Portugal, 34.  
Teléfono 21-29-13  
LOGROÑO

## EFEMERIDES LITERARIAS

# Hace medio siglo que murió la condesa de Pardo Bazán

Hemos de considerar bien venidos los centenarios o los cincuentenarios de las grandes figuras de la cultura española, si como en este caso en que se cumple el medio siglo de la muerte de doña Emilia Pardo Bazán, traen consigo una vuelta al estudio y a la lectura de sus obras. El fenómeno literario suele resultar más complejo de lo que a primera vista parece, y autores que en una determinada época acaparan la máxima atención del público, caen luego en el más absoluto de los silencios. Algo o mucho de esto ha venido ocurriendo en estas últimas décadas con la Condesa de Pardo Bazán, la mujer más culta de su tiempo y una de las mejores escritoras que jamás ha tenido España. La circunstancia cronológica ya referida, afortunadamente, ha vuelto a dar vigencia a su nombre y a su obra.

Es indudable que las cualidades que más hemos de seguir admirando en aquella extraordinaria mujer, las cuales definen

su inmensa categoría intelectual y narrativa, sean su gigantesca cultura, su clarividencia histórica y su tremenda sinceridad. Gracias a su pleno conocimiento de lo que era el mundo de su época, la sociedad en la que vivió, los españoles de finales del siglo pasado y de los primeros lustros del actual, pudieron conocer de una manera más completa y positiva lo que se pensaba y se proyectaba allende los Pirineos. Doña Emilia Pardo Bazán, contra viento y marea, empujó los baluartes de la cultura española, casi siempre en situación deficitaria, hacia la realidad europea, sin miedo al "qué dirán" celtibérico y secular, tan arraigado a la idiosincrasia del país.

Se ha escrito que a los diez años ya leía las obras de Homero, las tragedias de Sófocles y las odas de Horacio. Se sabe, repitámoslo una vez más, que fue la mujer más culta que jamás tuvo España y una de las más cultas de aquella Europa de la pos-ilustración y del

pos-romanticismo. Por tanto, es natural que aquel fenómeno, desconocido hasta entonces en la historia de las letras españolas, fuese acogido con no poco recelo, especialmente por las élites varoniles. Más cuando uno de sus empeños fue el de incorporar a la literatura de su país a las corrientes filosófico-narrativas que a la sazón proliferaban en Francia. Meca casi siempre de las vanguardias culturales y artísticas del mundo occidental. El problema se agravó hasta el máximo si tenemos en cuenta que la literatura francesa y europea de entonces giraba en torno al naturalismo. La escritora española mantuvo una amplia y sugestiva correspondencia con los genios de aquel movimiento, de manera especial con su paladín y precursor Emilio Zola. Para una mentalidad tan estrecha, tan provinciana, como era la española, la Condesa de Pardo Bazán debió constituir, que duda cabe un tremendo motivo de escándalo.

Pero de parte de la escritora estaba la razón. Si no toda, sí casi toda. Su lucha por la evolución social y mental de la mujer, por asentar nuestra cultura sobre bases más auténticas y su preocupación por el progreso general de España, son inamovibles, cobran hoy su total vigencia. A sus salones de la madrileña calle Ancha de San Bernardo, acudían todos los grandes genios de la época; los genios amigos y los genios enemigos. Esto suponía por sí sólo todo un ejemplo de democracia y de tolerancia. Recordemos aquellas palabras de Draeli, dirigidas a un compañero suyo de la Cámara de los Comunes: "No pienso como su señoría, pero defenderé hasta la muerte el derecho que su señoría tiene a no pensar como yo". En más de una ocasión dijo doña Emilia, que la llamada cuestión de la mujer era una de las más serias de cuantas se agitaban de cara al futuro, y Azorín recordaba cómo en cierta ocasión le es-

petó la autora de "Los pazos de Ulloa" una verdad tan contundente como esta: "España no tiene más que pasado; pero un pasado que nos atrae a todos en razón de las deficiencias y las miserias del presente".

Cultivó la crítica literaria, la filosofía, la crónica, la manografía, la conferencia, el teatro, la historia, la novela y el cuento. Hizo muy meritorias traducciones; fue profesora de literatura de la Universidad de Madrid. Pero no hubo ningún "santón" de su época que no intentase herirla de alguna manera. Ya se llamase Menéndez Pelayo, Juan Valera, Alarcón, etcétera. Parecía ser que entre los que comprendieron su obra y su talla intelectual estuvieron Galdós, Cajal y Menéndez Pidal, quienes abogaron por su ingreso en la Real Academia Española. Pero, pese a todos, ella se mantuvo firme en su credo cultural y en su coraje progresista.

(Pyresa)  
JOSE LOPEZ MARTINEZ

TRESILLOS GAMA desde 5.600 pesetas.  
TRESILLOS, DOS Y TRES PLAZAS, DESDE 4.000 PTAS.  
LIBRERIAS  
DORMITORIOS  
MUEBLES DE ENCARGO  
GABEZALES TAPIZADOS  
**MUEBLES MARTINEZ**  
HUESCA, 23. TELFNO. 21-49-22.

IMPORTANTE EMPRESA DE TEJIDOS ELASTICOS solicita  
**REPRESENTANTE**  
PARA LOGROÑO Y PROVINCIA de NAVARRA  
Escribir, enviando «curriculum vitae», al anuncio número 927 de PUBLICIDAD LEVANTE. Pintor Sorolla, 9. VALENCIA-2.

Anúnciese en **NUEVA RIOJA**

# ANUNCIOS POR PALABRAS

**TARIFA PARA ESTA SECCION**  
Precio por palabra ... 2.00 ptas.  
Se admiten solamente en ventanilla

**GANANCIA**, premios. Pueden ser suyos con Avon. Llame ahora, señora, mientras existen oportunidades para la distribución cerca de su domicilio. Llame al teléfono 215003 de Logroño, o escriba al Apartado 14.875 de Madrid, sin compromiso.

**MUCHACHA**, se necesita. Pio XII, 13, tercero.  
**NECESITASE** chica e interina. Gran Vía, 16, quinto «A».  
**MUCHACHA**, se necesita. Bretón de los Herreros, 10, entresuelo.

**SE NECESITA** señora de niños. Miguel Villanueva, 7, sexto d.  
**SE NECESITA** chica mes agosto. Matrimonio Barcelona. Vacaciones en Logroño. Razón, Miguel Villanueva, 7, quinto izquierda, de 8 a 10 mañana. Teléfono 221300.

**URGE** chica o señora. Carretera Villamediana, 13, primer derecha, y Colón, 55. Bar.  
**SEÑORA** niños, tardes, con informes. Vara de Rey, 17, tercer izq.

**ASISTENTA** se necesita, de 9 a 10 de la mañana. Gran Vía, 10, segundo derecha.  
**ASISTENTA**, de 9 a 5, se necesita. Gran Vía, 20, tercer d.

**MUCHACHA** se necesita para matrimonio solo, buen sueldo, salidas tardes. General Franco, 7, primero.  
**ASISTENTA** se necesita en Muro de la Mata, 6, séptimo derecha.

**ALQUILERES**  
**GRUAS GARTE** teléfono número 21-28-77  
**SE ALQUILA** garaje en el centro de Logroño, con los siguientes servicios:  
Plazas: 120.  
Lavado.  
Engrase.  
Venta accesorios.  
Trato directo con Sr. Solozábel. Muro de la Mata, 6, primero, o llamando al 215007

**AUTOCASION** Solo vende coches usados procedentes de cambio.  
**AUTOCASION** No compre su coche sin antes probarlo.  
**AUTOCASION**. Todas las marcas y modelos, facilidades de pago.  
**AUTOCASION**. Insiste le aconseja: No compre sin antes probar y consultar.  
**AUTOCASION S A** Por tual 35 Telf 22-53-00

**SE PRECISA** mecánico para concesión DKW. Polígono de Cascajos. Logroño. O. Colocación 211/771.  
**SE NECESITA** aprendiz bien retribuido. Gallarza, 9. O. Colocación 224/771.

**OFICIAL** con carnet de conducir de segunda y experiencia. Aspirante administrativo de 14 a 16, se precisan en Productos Lázaro de Oyón. Presentarse de 6 a 7 de la tarde. Servicio Autobuses. O. Colocación 64.

**SE OFRECE** oficial panadero y chófer con carnet de segunda. Razón, Pérez Galdós, 15, bajo. O. Colocación 481.

**AJUSTADORES** con servicio militar cumplido, se precisan en Talleres Gaba. Vélez de Guevara, 15. O. Colocación 167/771.

**CHOFER**, carnet de primera, necesita Maderas Vargas. Haro. O. C. Ref. núm. 295.

**BARMAN** y chica para la barra necesita Bar Nikas, calle Oviedo, 15. Telf. 221049. Of. Tel. 152/671.

**APARTAMENTO** o local pequeño para oficinas, se desea en alquiler. Razón, «8u prser» Chile, 7.  
**SE CEDE** piso amueblado Razón, teléfonos 211434-214556.

**AUTOMOVILES RIOJA**. El salón del automóvil en Logroño. Todas marcas nacionales.  
MORRIS MG, seminuevo, 600 D. varios.  
850 COUPE, garantizado, 850, inmejorable.  
1.500 extraordinario.  
SIMCA GL.  
4L. 4 velocidades Super.  
RENAULT 6, garantizado.  
CITROEN Berlina.  
CITROEN furgoneta.  
Todos procedentes de cambio. Compra-venta-cambio. Compra el suyo a más alto precio.  
PEUGEOT 404, garantizado.  
**AUTOMOVILES RIOJA**. Unión en Logroño en facilidades a 18 meses. Jorge Vigón, 36. Teléfono 224990.

**600**, vendo, perfecto estado. Avda. Colón, 24. Carrocerías Ebro.  
**SIMCA** 1.000, «600 D». Citroen, berlina - furgonetas, Formicheta D, 600 normales, baratos. Razón, Garaje Central y España.

**VENDO** Citroen 2 CV., óptimo estado, seguro todo riesgo, incluido un año. Es un 29.000 de Logroño. Razón: Telf. 221042.

**COCHE** Dauphine en muy buen estado. Informes, en Campa, 14, bajo.  
600 vendo, 9.000 pts. Teléfono 211213.  
**VENDO** 1.500, gas-oil. Calle Villamediana, 7. Sumi.

**COLOCACIONES**  
**PINTOR** para maquinaria. se necesita O Colocación 18.367  
**PEONES** para especializar. se necesitan. O Colocación 143/771.  
**PEONES** y oficiales para obras en Logroño, necesita Construcciones León. Avda. Colón, 53, primero. O. Colocación 1377/71.

**SOLDADORES**, se necesitan. Informes, 21107. O. Colocación 193/771.  
**AJUSTADORES**, se necesitan. D. Colocación 142/771.

**PARA** industria de confección, se precisa personal femenino y masculino con buena retribución. O. Colocación 207/771.

**SE NECESITA** señora de niños. Miguel Villanueva, 7, sexto d.  
**SE NECESITA** chica mes agosto. Matrimonio Barcelona. Vacaciones en Logroño. Razón, Miguel Villanueva, 7, quinto izquierda, de 8 a 10 mañana. Teléfono 221300.

**URGE** chica o señora. Carretera Villamediana, 13, primer derecha, y Colón, 55. Bar.  
**SEÑORA** niños, tardes, con informes. Vara de Rey, 17, tercer izq.

**ASISTENTA** se necesita, de 9 a 10 de la mañana. Gran Vía, 10, segundo derecha.  
**ASISTENTA**, de 9 a 5, se necesita. Gran Vía, 20, tercer d.

**MUCHACHA** se necesita para matrimonio solo, buen sueldo, salidas tardes. General Franco, 7, primero.  
**ASISTENTA** se necesita en Muro de la Mata, 6, séptimo derecha.

**MUCHACHA**, se necesita. Pio XII, 13, tercero.  
**NECESITASE** chica e interina. Gran Vía, 16, quinto «A».

**MUCHACHA**, se necesita. Bretón de los Herreros, 10, entresuelo.  
**SE NECESITA** señora de niños. Miguel Villanueva, 7, sexto d.  
**SE NECESITA** chica mes agosto. Matrimonio Barcelona. Vacaciones en Logroño. Razón, Miguel Villanueva, 7, quinto izquierda, de 8 a 10 mañana. Teléfono 221300.

**URGE** chica o señora. Carretera Villamediana, 13, primer derecha, y Colón, 55. Bar.  
**SEÑORA** niños, tardes, con informes. Vara de Rey, 17, tercer izq.

**ASISTENTA** se necesita, de 9 a 10 de la mañana. Gran Vía, 10, segundo derecha.  
**ASISTENTA**, de 9 a 5, se necesita. Gran Vía, 20, tercer d.

**ALQUILERES**  
**GRUAS GARTE** teléfono número 21-28-77  
**SE ALQUILA** garaje en el centro de Logroño, con los siguientes servicios:  
Plazas: 120.  
Lavado.  
Engrase.  
Venta accesorios.  
Trato directo con Sr. Solozábel. Muro de la Mata, 6, primero, o llamando al 215007

**AUTOCASION** Solo vende coches usados procedentes de cambio.  
**AUTOCASION** No compre su coche sin antes probarlo.  
**AUTOCASION**. Todas las marcas y modelos, facilidades de pago.  
**AUTOCASION**. Insiste le aconseja: No compre sin antes probar y consultar.  
**AUTOCASION S A** Por tual 35 Telf 22-53-00

**SE PRECISA** mecánico para concesión DKW. Polígono de Cascajos. Logroño. O. Colocación 211/771.  
**SE NECESITA** aprendiz bien retribuido. Gallarza, 9. O. Colocación 224/771.

**OFICIAL** con carnet de conducir de segunda y experiencia. Aspirante administrativo de 14 a 16, se precisan en Productos Lázaro de Oyón. Presentarse de 6 a 7 de la tarde. Servicio Autobuses. O. Colocación 64.

**SE OFRECE** oficial panadero y chófer con carnet de segunda. Razón, Pérez Galdós, 15, bajo. O. Colocación 481.

**AJUSTADORES** con servicio militar cumplido, se precisan en Talleres Gaba. Vélez de Guevara, 15. O. Colocación 167/771.

**CHOFER**, carnet de primera, necesita Maderas Vargas. Haro. O. C. Ref. núm. 295.

**BARMAN** y chica para la barra necesita Bar Nikas, calle Oviedo, 15. Telf. 221049. Of. Tel. 152/671.

**APARTAMENTO** o local pequeño para oficinas, se desea en alquiler. Razón, «8u prser» Chile, 7.  
**SE CEDE** piso amueblado Razón, teléfonos 211434-214556.

**AUTOMOVILES RIOJA**. El salón del automóvil en Logroño. Todas marcas nacionales.  
MORRIS MG, seminuevo, 600 D. varios.  
850 COUPE, garantizado, 850, inmejorable.  
1.500 extraordinario.  
SIMCA GL.  
4L. 4 velocidades Super.  
RENAULT 6, garantizado.  
CITROEN Berlina.  
CITROEN furgoneta.  
Todos procedentes de cambio. Compra-venta-cambio. Compra el suyo a más alto precio.  
PEUGEOT 404, garantizado.  
**AUTOMOVILES RIOJA**. Unión en Logroño en facilidades a 18 meses. Jorge Vigón, 36. Teléfono 224990.

**600**, vendo, perfecto estado. Avda. Colón, 24. Carrocerías Ebro.  
**SIMCA** 1.000, «600 D». Citroen, berlina - furgonetas, Formicheta D, 600 normales, baratos. Razón, Garaje Central y España.

**VENDO** Citroen 2 CV., óptimo estado, seguro todo riesgo, incluido un año. Es un 29.000 de Logroño. Razón: Telf. 221042.

**COCHE** Dauphine en muy buen estado. Informes, en Campa, 14, bajo.  
600 vendo, 9.000 pts. Teléfono 211213.  
**VENDO** 1.500, gas-oil. Calle Villamediana, 7. Sumi.

**COLOCACIONES**  
**PINTOR** para maquinaria. se necesita O Colocación 18.367  
**PEONES** para especializar. se necesitan. O Colocación 143/771.  
**PEONES** y oficiales para obras en Logroño, necesita Construcciones León. Avda. Colón, 53, primero. O. Colocación 1377/71.

**SOLDADORES**, se necesitan. Informes, 21107. O. Colocación 193/771.  
**AJUSTADORES**, se necesitan. D. Colocación 142/771.

**PARA** industria de confección, se precisa personal femenino y masculino con buena retribución. O. Colocación 207/771.

**SE NECESITA** señora de niños. Miguel Villanueva, 7, sexto d.  
**SE NECESITA** chica mes agosto. Matrimonio Barcelona. Vacaciones en Logroño. Razón, Miguel Villanueva, 7, quinto izquierda, de 8 a 10 mañana. Teléfono 221300.

**URGE** chica o señora. Carretera Villamediana, 13, primer derecha, y Colón, 55. Bar.  
**SEÑORA** niños, tardes, con informes. Vara de Rey, 17, tercer izq.

**ASISTENTA** se necesita, de 9 a 10 de la mañana. Gran Vía, 10, segundo derecha.  
**ASISTENTA**, de 9 a 5, se necesita. Gran Vía, 20, tercer d.

**MUCHACHA** se necesita para matrimonio solo, buen sueldo, salidas tardes. General Franco, 7, primero.  
**ASISTENTA** se necesita en Muro de la Mata, 6, séptimo derecha.

**MUCHACHA**, se necesita. Pio XII, 13, tercero.  
**NECESITASE** chica e interina. Gran Vía, 16, quinto «A».

**MUCHACHA**, se necesita. Bretón de los Herreros, 10, entresuelo.  
**SE NECESITA** señora de niños. Miguel Villanueva, 7, sexto d.  
**SE NECESITA** chica mes agosto. Matrimonio Barcelona. Vacaciones en Logroño. Razón, Miguel Villanueva, 7, quinto izquierda, de 8 a 10 mañana. Teléfono 221300.

**URGE** chica o señora. Carretera Villamediana, 13, primer derecha, y Colón, 55. Bar.  
**SEÑORA** niños, tardes, con informes. Vara de Rey, 17, tercer izq.

**ASISTENTA** se necesita, de 9 a 10 de la mañana. Gran Vía, 10, segundo derecha.  
**ASISTENTA**, de 9 a 5, se necesita. Gran Vía, 20, tercer d.

NUEVA RIOJA 5 de agosto de 1971.

En la playa, una chiquilla de cabellos rubios, con aire de Brigitte Bardot, se mira en los ojos del amor: ese melencólico que se cree un Alain Delon. Ella, un bikini rojo. El, un bañador con tigres en el estampado.

Aunque no hay tren expreso en la costa, recuerdo a Ramón de Campoamor:

"Como en amor es credo,  
o artículo de fe que yo proclamo,  
que en este mundo de pasión y olvido,  
o se oye conjugar el verbo "te amo"  
o la vida mejor no importa un bledo".

Ahí, a unos kilómetros de Torrevieja, con un camino que huele a verdor, que huele a flores, hay una pareja —una y mil— que conjugan ese verbo: amar. Aquí, a ese mar que ni siquiera contemplan ni ven la Brigitte Bardot y el Alain Delon de turno, en un crepúsculo de verano más o menos distinto se habrá asomado mil veces Campoamor, el poeta, cuando vivía en esta dehesa de Matamoros, a la que ahora todo el mundo llama "dehesa de Campoamor". Campoamor —digo yo— era algo así como un "play-boy" en su época, el hombre inquieto que siempre busca nuevas experiencias, que ahora se daba a las ciencias, ahora soñaba con ser médico, ahora se timaba con la poesía, más allá con la política. ¿Un amor profundo, enraizado, bien plantado en su alma? La poesía, sin lugar a dudas, Ramón de Campoamor fue político, sí, pero ante todo fue poeta. Poeta desde que en los años mozos, allá en Compostela, sintió el amor.

En la dehesa de Matamoros —ahora de Campoamor— encontró el rincón más poético y más burgués que podía soñar el vate, a la sazón gobernador de Alicante. La casa del poeta no está en la playa, sino más adentro, de forma que el mar se adivinaba más allá de los espesos pinos.

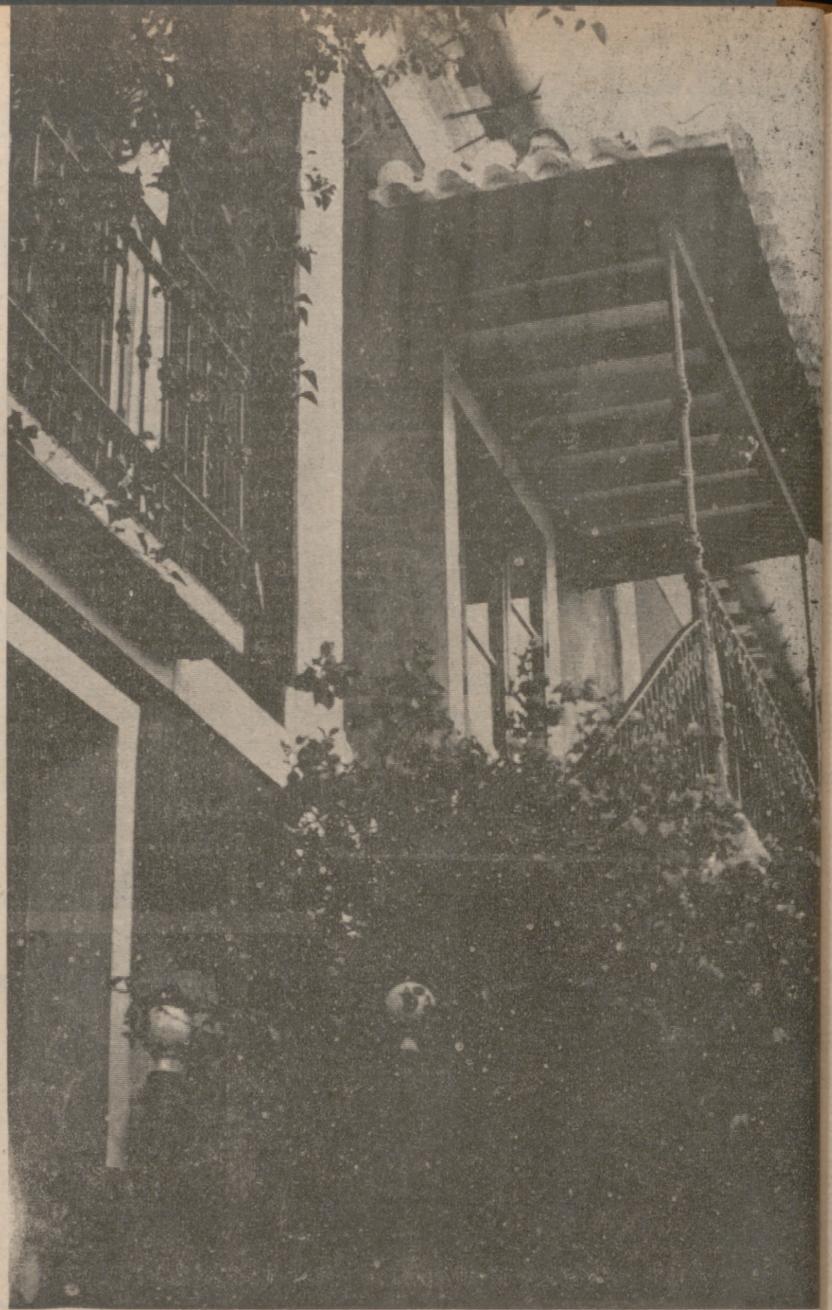
Ramón de Campoamor, asturiano de Navia, criado en el pueblo marinero de Vega, entre el río y la mar pasó su niñez y su adolescencia, se quedó a buen seguro en esta dehesa porque en la misma había mucho del paisaje asturiano: la fértil tierra de cultivo, el verdor de los pinos y de los árboles frutales, y muy cerca el agua del mar. Si no "miruellos" o malviscos como en Navia, en esta casa también escuchaba cantos de los pájaros que anidaban en los naranjos o en las palmeras. Si acaso, en las macreselvas; las golondrinas en los aleros. "Ahí está la casa de Campoamor". Amplia, soleada, fresca en sus alrededores, con una torre de palomar en el centro, con una doble escalera enmarcando la puerta principal, ascendiendo a la primera planta. Dicen que la casa fue construida por orden del poeta y que en la misma se empleó el material de derribo de un convento de los mercenarios que en otros tiempos había cuidado de la dehesa. A mi paso, sin tiempo ni medios para ahondar en historias ni biografías del poeta, me entero de que el convento fue adquirido por Ramón de Campoamor en la cantidad simbólica de "una onza de oro" (se lo vendió la reina Isabel II, tal vez muy satisfecha de los servicios del vate-político, gobernador de Alicante en activo, cien por cien conservador). El mismo confesó que algunos de sus críticos "como traidores de comedia, no han atacado en mi tanto al literato como al político conservador". Y con socarronería de estirpe asturiana añadió: "Las rivalidades de partido envenenan hasta las buenas letras". Ramón de Campoamor era nombrado gobernador de Alicante en 1854, contando a la sazón treinta y siete años. Aún presumía "a lo play-boy" de la época, con su cabeza bien peinada, el cabello a la derecha, con un bigote fino de guías y un coquetuelo apunte de barbilla bajo el labio inferior. Eso sí, ya doblaba los dos dedos de frente. Con los ojos, siempre pulcro y refinado con el último grito de la civilización metido en la dehesa, su imagen cobraría solemnidad, nobleza ex-

terna con la lengua barba rizada. Era un hombre de aspecto bonachón, lo refleja en sus humoradas. No hombrachón del Norte. Bajo. Anchas espaldas. Dicen que siempre era alegre y ameno en la conversación, aunque gozó de fama de misántropo. Aunque saltimbanqui de textos, adquirió una vasta cultura.

La dehesa es grande: "Ocho kilómetros", me ha dicho un guarda lanzando su brazo a lo largo de la costa. Y cuatro tierra adentro. La ocupa su actual propietario: Antonio Tárrega, de San Pedro de Pinatar, pueblo cercano en el que veraneó Emilio Castelar, buen migajo de Ramón de Campoamor. Hay conejos que cruzan el camino. Hay naranjos, limoneros, albaricoqueros... Hay melones, hay tomates. Huele con el agua a tierra de cultivo, a huerta fértil. Ante la casa, un cenador en sombra. Seguro que existió en tiempos de Ramón de Campoamor, aunque haya sido remozado:

"En uno de los valles de esta tierra se halla un jardín oscuro y pintoresco que parece olvidado de la tierra, y del jardín en el rincón más fresco, un cenador formado por almeces, donde no se ve luz ni se oyen ruidos, y hay tanta paz en su interior que, a veces, hacen en él los pájaros sus nidos".

El poeta, hijo de labrador asturiano, con una madre que siempre fue "el ángel para mí de las mujeres", casó con Guillermina O'Gorman, dama irlandesa de la alta sociedad, que no dio a Campoamor hijos, pero sí regalo y cariño. El amor que tanto ansiaba. Campoamor murió en 1901, con ochenta y cuatro años de edad. Rubén Darío dijo de él: "Ha realizado en cierto modo una dualidad que se creería imposible, al ser al mismo tiempo aristocrático y popular". Tal vez lo más conocido —popularmente— de su obra son las humoradas, las doloras y los pequeños poemas". El mis-



# TORREVIEJA:

## DONDE EL AMOR ENCANTA

mo explicó: "¿Qué es una humorada? Un rasgo intencionado. ¿Y dolora? Una humorada convertida en drama. ¿Y pequeño poema? Una dolora amplificada".

De la casa, de cara al mar, se baja a la nueva urbanización: chalets, apartamentós, torres de apartamentós... "¿Y esto es la dehesa de Campoamor?". La niña, muy dulce, muy salada en su mirada, me sonríe: "Sí, toda la urbanización es la dehesa de Campoamor". Me dicen que aquí han reservado unos apartamentós políticos tan importantes como Carrero Blanco, el recién fallecido Alonso Vega Nieto Antúnez... Que incluso posee uno la primera dama de España; la también asturiana doña Carmen Polo de Franco. Y que hay otro propiedad de los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía de Borbón. Pienso que al burlesco, divertido y socarrón Campoamor le habría encantado ahora esa playa en la que una Brigitte Bardot se ama dulcemente, con romanticismo, con el Alain Delon de los ojos azules. Seguro que el poeta hubiera llevado a sus versos muchas escenas de la ahora vida "pop", de la ahora "dolce vita", como antes llevó a sus poemas a las lindas jóvenes de Torrevieja, de San Pedro de Pinatar y de otros pueblos de la redonda que él gustaba de patear cuando se cansaba de leer en su despacho o bajo la sombra de los pinos de la dehesa. Cruza ante mí una pareja con las manos entrelazadas a la espalda. Y uno piensa: ¿Qué diría Campoamor, aquí, ahora? En el siglo pasado, Campoamor dijo:

"Sin el amor que encanta,  
la soledad de un ermitaño espanta;  
pero es más espantosa todavía  
la soledad de dos en compañía".

JAVIER DE MONTINI

(Enviado especial de EFE a TORREVIEJA)

